

SHERBROOKE, LUNDI 21 NOVEMBRE 1988

Le monde de la fabrication d'automobiles sérieusement perturbé au cours des prochaines années Plusieurs constructeurs appelés à disparaître

MONTREAL (PC) — La globalisation du marché de l'automobile entraînera la disparition de plusieurs constructeurs qui, au nombre d'une trentaine à l'heure actuelle, ne seront plus qu'une poignée d'ici vingt ans.

Ces fabricants, qui produisent des automobiles de toutes catégories, ne fermeront pas nécessairement leur portes mais seront plutôt avalés par les grands

constructeurs qui subsisteront. Alliance, amalgamation, fusion seront à l'ordre du jour.

C'est la prophétie qu'a faite l'Américain Philip Benton, jr.

président de Ford Motor Automotive Group. En raison des succès remarqués de Ford ces dernières années, M. Benton était l'invité de la Bureau de commerce de Montréal dans le cadre d'une série de conférences intitulées Modèles de réussite.

Selon M. Benton, qui participait à une rencontre de presse

avant de s'adresser à un auditoire composé de gens d'affaires montréalais, Ford fera partie évidemment de ces quelques grands constructeurs, à propriété multinationale, mais ce n'est pas le cas de Chrysler, qui deviendrait un partenaire minoritaire junior dans un autre énorme conglomérat automobile, et même de GM, qui pourrait subir un sort semblable. "Il en coûte extrêmement cher d'être un producteur de toute la gamme automobile full line produisant dans un contexte de globalisation et de concurrence mondiale", estime M. Benton qui a précisé qu'en dehors de ces quelques géants, seuls les constructeurs exploitant une "niche", un créneau étroit, à l'exemple de Mercedes, auront une chance de survivre.

Changements à venir

Déjà amorcée, cette globalisation entraîne de profonds changements dans la conception et les modes de fabrication des automobiles. Pour Ford, cela signifie que tous les éléments mécaniques d'une voiture de grande série seront les mêmes partout au monde mais que les lignes de la carrosserie et l'aménagement intérieur relèveront de la filiale continentale: européenne, nord-américaine ou asiatique.

La première voiture "mondiale" présentera donc une carrosserie différente sur chaque continent, mais sous le capot, une mécanique en tout point identique dont les composants proviendront des quatre coins du globe.

Le nouveau coupé sport Probe constitue une première esquisse de cette voiture mondiale, bien qu'elle ne soit destinée qu'au marché nord-américain. En association avec Mazda, dont incidemment elle possède 25 du capital-actions, Ford a conçu et mis au point ce modèle appelé à faire concurrence en Amérique du Nord aux coupés sport japonais. Américano-japonaises, les Probe sont fabriqués à l'usine américaine de Mazda, à Flat rock, Michigan.

A part ces liens étroits avec Mazda, Ford s'est associée à Kia pour l'assemblage du modèle Festiva en Corée et a formé Autolatina avec Volkswagen, un partenariat visant les marchés brésiliens et argentins. En outre, M. Benton a révélé que Ford menait actuellement des pourparlers

avec Nissan relativement à des projets dans trois différentes régions du globe.

Devant les journalistes, M. Benton n'a pas paru s'inquiéter outre mesure de la surproduction mondiale d'automobiles qui atteindra en 1990, si la tendance se poursuit, 9 millions d'unités, soit plus de la moitié des ventes annuelles de Ford aux Etats-Unis. "Il n'y pas de surproduction chez Ford et il en restera ainsi. En revanche, les fabricants qui surproduisent ont tendance à offrir des

rabais. Cela pourrait représenter un problème; il en coûte tellement cher de jouer ce jeu", fait-il remarquer.

Refusant de s'exprimer sur la question du libre-échange — "Il serait malvenu pour un Américain de passage de commenter" —, M. Benton a loué le Pacte de l'auto canado-américain et verrait même d'un bon oeil que son principe soit repris un peu partout dans le monde. "Le Pacte de l'auto est une immense réussite.

Un 40e anniversaire au sein de la communauté de Lac-Mégantic

par Richard VIGNEAULT
LAC-MÉGANTIC — L'année 1988 marque le quarantième anniversaire d'existence de la Caisse populaire Notre-Dame-de-Fatima, au sein de la communauté de Lac-Mégantic.

Cette année, la Caisse célèbre quarante ans d'évolution constante, qui lui ont permis d'atteindre aujourd'hui un actif de 26,5 millions \$ et de compter sur l'appui de 4.500 membres.

L'institution d'épargne et de crédit a pris naissance le 15 mars 1948, grâce à l'initiative de Paul N. Gagnon, encore vivant aujourd'hui. A ce moment, la caisse était située sur la rue Agnès, voisine de la voie ferrée. C'est Anidas Michaud qui en assumait la direction. Il en constituait aussi le seul employé. On lui versait alors une rémunération de 1 \$ par année, local fourni.

Les débuts n'ont guère été fa-

ciles, l'économie n'étant pas ce qu'elle est aujourd'hui. Pour inciter les gens à venir déposer leur argent à la caisse, on offrait un taux d'intérêt à 1,5 pour cent.

Les années passent, l'institution gagne en confiance auprès des gens. Ils sont de plus en plus nombreux à y placer leur économies. On est en 1954. A ce moment-là, la paroisse compte 400 familles dont 431 personnes sont membres. L'actif de la caisse grimpe alors à 108,00 \$.

D'autres changements surviennent. Le 12 septembre 1960, la caisse déménage à nouveau ses pénates vers un autre local de la rue Salaberry, face à l'église.

Un autre directeur est nommé pour succéder à M. Grondin: il s'agit de Rosaire Fortin. En 1970, M. Fortin prend sa retraite et Guy Thérberge prend la relève, le 23 novembre. Maintenant, la caisse compte trois employés et l'actif se situe à 1,1 million \$.

Croissance

La progression se poursuit et, en 1972, l'institution méganticoise attire 2.086 sociétaires. Son actif atteint 1.775.000 \$. Devant l'expansion et la croissance de ses membres, un changement de local s'impose. Un nouvel emplacement est choisi et demeure toujours le même, avec cependant des agrandissements en 1977 et 1982.

En 1978, l'actif dépasse les 6,6 millions \$. Cinq ans plus tard, il double pour se chiffrer à 13,2 millions \$, en plus d'obtenir la confiance de 3.737 membres.

Aujourd'hui, cet actif a encore doublé comparativement à 1983 et dépasse les 26,5 millions \$. Cette croissance a forcé, une fois de plus, les dirigeants de la caisse à réaménager et à doubler la superficie des locaux, nécessitant des investissements de plus d'un demi-million de dollars.



Le 40e anniversaire de la Caisse populaire Notre-Dame-de-Fatima, cette année, a été l'occasion propice pour agrandir et réaménager les locaux de l'institution de la rue Salaberry. (Photo La Tribune par Richard Vigneault)

Au moins 14 entreprises devraient faire appel à un stagiaire étranger

SHERBROOKE (MR) — L'Association internationale des étudiants en sciences économiques et commerciales de l'Université de Sherbrooke estime indispensable que 14 entreprises de la région embauchent un stagiaire étranger cette année.

En effet, l'AIÉSEC du Canada vise un objectif de 300 stages cette année et le groupe sherbrookoise estime à 14 le nombre de stages qui doivent être réalisés pour atteindre l'objectif national.

Selon Mme Caroline Philibert, l'AIÉSEC a invité les représentants d'un certain nombre d'entreprises à un déjeuner-causerie le mardi 22 novembre afin de les sensibiliser à ces échanges internationaux.

Comme l'explique Mme Barbara Hervieux, aussi porte-parole de l'AIÉSEC-Sherbrooke, les entreprises de chez nous n'enlèvent pas un emploi à quelqu'un d'ici quand elles embauchent un étudiant étranger. En effet, la venue de chaque étudiant étranger dans une entreprise estrienne permet d'envoyer aussi un étu-

diant de l'Université de Sherbrooke à un stage à l'étranger. L'entreprise se trouve donc, au contraire, à favoriser deux embauches temporaires, l'une ici, l'autre dans un autre pays. Pour les étudiants de la faculté d'Administration de l'Université de Sherbrooke, l'ouverture des entreprises estriennes est donc capitale.

L'AIÉSEC, dont le siège social se trouve à Bruxelles, regroupe des étudiants de 67 pays et compte 37 cellules au Canada.

Les stages sont organisés sous forme de jumelage, explique Mme Hervieux, en ce sens que l'entreprise remplit un formulaire décrivant le type d'étudiant qu'elle est prête à accepter, le pays dont elle aimerait recevoir un stagiaire, les exigences aux-

quelles elle aimerait voir le candidat répondre. De leur côté, les étudiants remplissent aussi un formulaire disant dans quel pays, dans quel type d'entreprise ils aimeraient se retrouver et ainsi de suite.

C'est lors du congrès international annuel de l'AIÉSEC que l'Association procède au jumelage en comparant les formulaires des entreprises et des candidats stagiaires par le moyen de l'informatique. Ensuite, les représentants de l'AIÉSEC rappellent les entreprises pour leur demander si le candidat jumelé à elles correspond bien à leurs

besoins de l'entreprise, dit Mme Hervieux, en signalant que les étudiants, étant originaires d'autres pays, peuvent être fort utiles, entre autres, pour préparer le terrain à une expansion internationale d'une entreprise.

Le congrès international de 1989 aura lieu à Québec à l'été.

Duff
POULET RÔTI, CÔTES LEVÉES,
PIZZA, ETC.

1/4 de POULET
(choix du chef)

3 25

Salle à manger
et
au comptoir

822-1010
1115 KING OUEST
SHERBROOKE

Prop.: Donald Roy et René Roy. 43128

L'ANTIROUILLE...

AUTO - CAMION - INDUSTRIEL

Voici les détails de l'application

Ce coupon vous accorde une remise de \$10,00 sur le prix régulier de \$89,95 d'un traitement antirouille KROWN.

E.T. chez
PIÈCES D'AUTOS ST-MICHEL
Omerville. (819) 843-4991

CENTRE D'ESTHÉTIQUE DE L'AUTO ENRG.
St-Elle d'Orford, Qc., 822-2665
43604x

MINOLTA

est à la recherche d'un

REPRÉSENTANT DES VENTES

Division photocopieurs, machines à écrire, télécopieurs.

Les entrevues auront lieu au bureau de:

COPIEUR MINOLTA
361, rue Marquette
Sherbrooke, Qué.

Lundi le 21 novembre
de 10h00 à 12h00 et de 13h00 à 16h00.

44532

LES ELECTRONIQUES

INPRO INC.

205, rue Chalifoux — (819) 564-2482

vous offre

LA SOLUTION TOTALE

VENTES — SERVICE — SUPPORTS

PC 1640

8086 à 8 MHZ Turbo
Lecteur de 360 M
Souris

Sortie série, parallèle MS
DOS, Basic, GEM, fente
d'expansion, 640K mé-
moire vive, horloge, calen-
drier avec pile, écran mo-
no, CGA ou EGA.

À partir de
\$ 1299

PORTABLE PPC640

640K mémoire
8086 à 8 MHZ
Deux lecteurs 720K

Sortie série, parallèle, é-
cran LCD, modem 2400
baud

CANEVABEC 81 enr.

6211, BOUL. BOURQUE, 864-9111, ROCK FOREST

BOÎTES DE CAMIONS

INNO FIBRES INC

RABAIS \$100
sur prix régulier modèle C

UN ABRI DE TOILE

La meilleure protection pour votre auto!

VENTE ET LOCATION
864-9111

41954

SPÉCIAL

SYSTÈME DE COMPTABILITÉ 2 + 2

Le système le plus facile d'opération et d'apprentissage sur le marché.

GRAND LIVRE
COMPTES-FORNISSEURS
INVENTAIRE

COMPTE-CLIENTS
FACTURATION
PAIE

EN FRANÇAIS

COURS DE FORMATION

TRAITEMENT DE TEXTE
COMPTABILITÉ
LOTUS 1, 2, 3
BANQUE DE DONNÉES
Réservez rapidement, Espace Limité

43096x

LES PETITES ANNONCES

la tribune / 564-0999

1A Tour d'horizon

BUFFET PELLETIER
Buffets froids pour toutes occasions. M. et Mme R. Pelletier, 1715 Dunant. 562-2223.

BUFFET ANNA DOSTIE BERGERON
Froid ou chaud. Toutes occasions. 562-0519.

SOLITUDE POUR NOEL? NON...
GROUPE INTER-UNION, agence professionnelle de rencontres. Tél.: 566-7966 du lundi au vendredi.

ÉCOUTE TON CORPS

Un cours de 35 heures ou il est enseigné une philosophie de vie qui nous amène à devenir plus conscient de nos besoins à travers tous les signaux que notre corps nous envoie. Les différents sujets traités: l'amour, la responsabilité, l'engagement, l'égoïsme, l'alimentation, la spiritualité, les malaises, les maladies etc...

Début des cours: mardi 22 novembre à 19 hres au Cégep Pavillon, 375 Parc, pav. 2, loc. 55-353. Pour assister à une soirée de cours gratuit, téléphonez sans frais, 1-800-361-3834.

FATES-LE VOUS-MÊME!

TISSUS À RECROUPEMENT DE FAUTEUILS

tels: velours, propylon, coton antitache, cuirrette, 54" de large.

- Nylon imperméable.
- Imitation de fourrure, 60 po. de large.
- Tricot et chandail à la pesée.
- Foam, grandeurs assorties.
- Coupon coton ouaté à la pesée.

Grand spécial PATRONS STYLE 1,00\$

PRODUITS TEXTILE INC.
85, rue Albert, centre-ville, Sherbrooke
569-8011

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE

FLEURIMONT, bung 7 pces, 3 c.c., s-sol fini, comb. linte, alt. d'auto. Remise, asphalte. Faut voir! Marcel Bellevance 566-8844. Courtiers Affiliés, IMM. DANIEL ROBERGE Enr. courtier 564-4434.

GRAND LAC BROMPTON, maison-chalet 4 pces, 2 c.c., isolé, chauff. huile air chaud. Ext. bois, bonne cave. Foyer au salon, terr. paysager. Vue superbe sur et accès au lac. 52.000\$ nég. Jean-Guy Paquet 565-4407, 821-2951. C.E. Estrie courtier.

JARDINS-FLEURIS, 1079 Des Ouellets, 28 x 40, s-sol fini, piscine creusée. 567-1825.

LENNOXVILLE, vous voulez vivre à la campagne à quelques pas de la ville dans un joli bung avec rev., ainsi qu'un grand atelier 24 x 40 isolé & chauffé, pouvant servir de garage mécanique. Le tout sur 7 acres de boisées avec ruisseau. Appelez-moi.

ROCK FOREST, rue Van Horné, gr. bung, brique, s-sol fini. Sur immense terr. avec garage, piscine, serre, four à pain, vignes, pommiers, fraisières etc. Faut voir pour le croire! S. DENIS, luxueux duplex 88, finition chêne et bois franc. Garage double, "sundeck", sur 2 acres de terrain, avec belle vue. ISLAND BROOK, ferme florissante, 116 acres, avec plantation de 25 ans. Chalet 4 s-sol, 2 c.c., foyer, Jocelyne L. Mason, courtier 564-8838. LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

!! OUI !! À ROCK FOREST AUX JARDINS UNIVERSITAIRES

Vous voulez contracter votre construction, chez nous c'est possible.

Pour info, appelez au **564-8244** demandez **Donald Lafrance** Economiste DES \$\$\$ 1-10054

LES IMMEUBLES GLOBAL INC. COURTIER

NORD, 28 x 9 pces x 46, vous recherchez beaucoup d'espace, une maison bien construite. Prix raisonnable dans un bon secteur. J'ai trouvé cette perle rare.

YVON BELLEMARE
822-3668

VOUS ÊTES VENDEUR

Consultez immédiatement **Roger Badaeu**

il vous aidera à établir un prix juste, nombreux acheteurs, un coup de fil que vous ne regretterez pas.

BADEAU & FILS
courtier
564-1454
1-10286

Construction R.R.C. INC.

APCHQ PALME D'OR SAIT VOUS LOGER

- Maisons neuves
- Duplex à vendre ou louer (5%)
- Terrains
- Revue Brulotte et Chemin des Pélérins et St-Elie.

564-6647
821-9260
984 Montpellier
Fleurimont 1-10376

ROYAL LePAGE COURTIER

JEAN-GUY ROY
Agent
Bur.: 564-1163
Rés.: 875-5407
1-9981

LES COURTIERS AFFILIÉS

Imm. Raymond Cloutier enr., courtier

Pour une réponse à vos besoins immobiliers, votre meilleur endroit... Communiquez avec votre conseiller **RAYMOND CLOUTIER** 565-7710 1-10374

QUARTIER EST

Directement du propriétaire, construction 1981, extérieur brique et granite. 30x42 Terrain 120x100 paysager. Finition intérieure chêne, plancher marqueté, garage intérieur chauffé. Remise 12x16. Piscine hors-terre 27 pi. grand deck. Prés services. Tél.: 567-4798 1-10230

Le GUIDE des RUBRIQUES

VISA MasterCard

Nous acceptons ces cartes. Pour payer votre petite annonce, donnez votre no de carte et date d'expiration.

SPÉCIAL

1A Tour d'horizon
1 Immeubles
2 Propriétés à vendre
3 Propriétés à revenus
4 Maisons ouvertes
5 Cottages, bungalows à vendre
6 Maisons desirées
7 Maisons mobiles, roulettes à vendre
8 Chalets à vendre
9 Terrains à vendre
10 Commerces à vendre
11 Commerces à louer
12 Maisons de campagne

FINANCE

21 Hypothèques
22 Argent à prêter
23 Argent demandé
24 Occasions d'affaires
25 Occasions d'achat
26 Comptabilité impôt

3e AGE

31 Centres d'accueil agréés
32 Familles d'accueil
33 Chambres et pension

LOCATION

41 Appartements à louer
42 Appartements à partager
43 Maisons à louer
44 Logements à louer
45 Condominiums
46 Appartements desirés
47 Locaux à louer
48 Locaux demandés
49 Logements meublés à louer
50 Bungalows cottages à louer
51 Chambres et pension
52 Chambres et pension
53 Entrepôts Garages à louer
54 Machinerie à louer
55 Bureaux à louer
56 Demande à louer
57 Divers à louer

DIVERS

61 Voyages transport
62 Personnel
63 Perdu/Trouvé
64 Non-responsabilité
65 Animaux à vendre
66 Articles de sport
67 Camping
68 Piscines
69 Bateaux
70 Yachts
71 Nouveautés à vendre
72 Nouveautés
73 Machinerie à vendre
74 Appareils photographiques
75 Collectionneurs
76 Vente de garage

MARCHANDISES

106 Aides domestiques
107 Travaux domestiques
108 Travail à temps partiel

ÉDUCATION

121 Ecoles de conduite
122 Éducation Instruction
123 Cours privés

SERVICES

141 Entrepreneurs
142 Garderies
143 Services divers
144 Service d'ambulance
145 Réparations d'appareils
146 Déménagement
147 Cartes professionnelles
148 Paysagistes

ÉMPLOIS

101 Personnel demandé
102 Travail demandé
103 Vendeurs/Vendeuses
104 Couples demandés
105 Institutions

VEHICULES AUTOMOBILES

161 Bicyclettes à vendre
162 Tracteurs
163 Équipement de ferme
164 Motojupes
165 Motojupes scooters
166 Remorques
167 Autos
168 Camions
169 Motocars
170 Autos à vendre
171 Autos à louer

AVIS AUX ANNONCEURS

Nos annonceurs sont priés de vérifier leur petite annonce le 1er jour de la parution. La Tribune ne se rend pas responsable pour la diffusion d'une annonce erronée.

POUR PUBLICATIONS, CORRECTIONS OU CHANGEMENTS
564-0999

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MAGOG 3 c.c., s-sol semi fini, ch. des Pères. Tél. 843-2041.

MAGOG (Nouvelle inscription), ch. des Grilles, cottage récent, tout meublé, beau gr. terr. Près Orford, Owls Head et Memphrémagog. 79.000\$. CONTACT: JOISSON, 821-2951 C.E. Estrie courtier.

MAISON 27 x 36, 1^{er} étage, avec mésoine. Terr. commercial 100 x 300, avec batardeau de 30 x 30, accès à Sherbrooke. Tél.: 878-3468.

MAISON 3 c.c., sous-sol semi-fini, très bien isolée, puits artésien, champs d'épuration. Cause: maladie. 842-4203.

MAISON NEUVE, Fleurimont, près école Desranleau, coin Galvin et Des Tremblés (Place des Tillieux). Inf.: 567-1030, 563-3903.

MAISONS NEUVES à vendre par propriétaire. Style moderne. MAISON et GARAGE, 564-1023, 864-9446.

MEMPHRÉMAGOG, bord du lac, 200 pi. façade, 90.000 pi. ca. total, résidence personnelle 4 c.c., résidence des invités 2 c.c., site fantastique, coucher du soleil vue du mt Orford. Service d'aqueduc et électricité. YVON LAFRANCE 565-8296. Trust Général courtier.

NORTH HATLEY, joli bung 7 pces, s-sol fini. Garage, paysager. Vue sur le lac Massawippi. Jacques Farago, 962-8714. Courtiers Affiliés, IMM. DANIEL ROBERGE Enr. courtier 564-4434.

OFFRE INESPÉRÉE, Propriété à vendre comprenant: BÂTIMENT COMMERCIAL LE (43 x 65), bien entretenant. MAISON et GARAGE, proximité. Le tout situé sur un coin de rues, mille pas à Asbestos. Prix très intéressant. Inf.: 819-157-7862.

6 MAISONS MOBILES - ROULOTTES À VENDRE

BORD DE L'EAU, maison mobile, 4 pces, très propre. Grand terrain avec services d'épuration. LES COURTIERS AFFILIÉS, IMM. Raymond Cloutier courtier 565-7710.

MOTORISÉ 1979, 23 pi. bas millage, très propre. 22.000\$. Tél.: 878-3414.

ROULOTTE 1975, Wilderness, 24 pces, couché 6 personnes, auvent, Faulkner auto, tout équipé avec bain et douche. propre. 4900\$. 563-0961.

7 CHALET À VENDRE

NOTRE DAME DES BOIS, superbe chalet meublé, isolé, très belle vue. Toute occasion. Prix 12.500\$. JEAN SASPITURY 821-2252, 567-0053. C.E. Estrie courtier.

8 TERRAINS À VENDRE

10 TERRAINS avec services eau et égouts. Disponibles immédiatement à l'acheteur. Tél.: 849-2551.

2 GRANDS TERRAINS, environ 90.000 pi. car et 57.000 pi. car. Stoke (10 minutes C.H.U.S.), cadastrés. Semaines de 17h-20h. 878-3760 ou 878-3494.

2 TERRAINS, 12.895 pi. car et 15.143 pi. car. Dév. du Carrefour, excellent investissement. Les Entreprises Globales Inc. Yvon Bellemare. 822-3668, 822-2812.

A-847 BORD LAC MASSAWIPPI, magnifiques terrains, côté Myers Cliff et North Hatley. Aven. Labelle. 843-0718. IMM. MARCOUX & ASS. courtier: 843-5707.

12 LOGS, ouest, rue Larocque, brique, tout 1 an, chauffé par propane. Revenus 55.740\$. D.R.C. inc. 1500\$. Prix: 6 x les revenus. 822-2496.

4 x 4 1/2 REVENUS, 21.600\$, const. 88, loués à 100%, de cor moderne. Prés tous services. JOSEPH TURGEON 843-3432. Trust Général courtier 565-8181.

6 LOGS, 4 ans, rev. 30.000\$/an. Log. 5%, av. PEXES, 105 St. J. Comptant requis 60.000\$.

7 LOG, brique, excellente const. rev. 23.000\$/an. 5% pour le propriétaire. IMM. RENÉ LAROCQUE 564-1923.

A-1028, ORFORD, duplex récent, 1 x 5 1/2, 1 x 4 1/2, face au lac. PEXES, 105 St. J. Const. Labelle 843-0718. IMM. Marcoux & Ass. courtier 843-5707.

BALDWIN MILLS, près plage municipale, prop. 3 log x 1 1/2 meublé. Terr. 200 x 100 (Commercial). RAYMOND BRULOTTE courtier 567-3114.

BROOKS, 3 log, comm., 6 log résidentiels.

PORTLAND (Nord), 1150, 1152, 6 log, rev. 200\$/mois. Révisé 22.000\$/an. MAND. C. BRIEN 564-6444. D.R.C. inc. courtage imm.

DUPLEX NEUF, 2 x 5 1/2 pces, avec s-sol. CONSTRUCTION P.R.C. 564-6647.

EST, BONNE OCCASION, 22 x 30 argent invest. 6 log brique tout 5 x 1/2, 1 x 4 1/2 pces, chauff. élect et couvert. 31.600\$, compris, rev. 22.000\$. Très bon investissement. Aylmer Dion 567-0676, 563-3000.

LE PERMANENT COURTIER, OUEST, 5 log, 4 x 3 1/2 chauff. par loc., 1 x 5 1/2, idéal pour prop. occupant. Pour un bon investissement. Yvon, Noël 823-0957. Courtiers Affiliés, IMM. DANIEL ROBERGE Enr. courtier 564-4434.

PAR PROPRIÉTAIRE, Immeuble de 40 logements, situé dans nord de Sherbrooke, taux de vacances minime. Bon revenu annuel. Immeuble en brique et béton. Pour personnes sérieuses seulement. Appelez pour rendez-vous: 822-0081, entre 18 h et 22 h.

SEMI COMMERCIAL, 5 log plus 3 commerces, bâtisse rénover. Revenus: 24.120\$. Prix: 134.000\$. Tél: 565-0828.

TRIPLEX const. 1988, Rock Forest, Revenus 16.200\$. 6% pces. Libre acheteur. 165.000\$. Tél.: 822-8969.

TRIPLEX, grand 5 1/2 pces, const. 88, aussi 8 log. Neufs. Très bien situé. 563-2300.

UN TRES JOLI TRIPLEX en brique, tous logs, logement libre à l'acheteur le 1er décembre. Tél.: 563-7232.

Gérard Savard
565-4494
563-9834
1-10318

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

PRÉS UNIVERSITÉ, 77.500\$, bung brique, 5 gr. pces, chauff. élect, garage, terr. 115 façade. Rev. 3500\$/an. s-sol. OUEST 79.500\$ duplex 2 x 1 1/2 pces, chauff. élect par loc. armoires chêne, garage. Très propre loc. 14.820\$.

EST 54.500\$ 2 x 4 1/2 pces, rénovés, chauff. élect. Prés b-pitaux.

VILLAGE ROCK FOREST, 54.500\$ duplex rénové chauff. par loc. Terr. comm. 106 de façade.

QUEST 79.500\$ triplex brique, chauff. élect par loc. rev. 9.120\$/an.

EST 5 log brique, chauff. élect. rev. 15.600\$/an.

EST 4 log brique, chauff. élect loc. Rev. 14.040\$/an.

NORD 3 log brique, chauff. élect loc. Rev. 14.820\$.

DIANE RICARD 569-8296, 564-1492. IMM. Diane Ricard enr. courtier.

3 MAISONS OUVERTES

EST, bâtisse commerciale idéal commerce au détail. Logis libre à l'acheteur. Marcel Bellevance 566-8844. Courtiers Affiliés, IMM. DANIEL ROBERGE Enr. courtier 564-4434.

4 COTTAGES BUNGALOWS À VENDRE

A 19 MI. SHERBROOKE région Est. East Angus Cookshire. Maison centenaire refaite à neuf, 7 pces éclairées, fini chêne. Taxes: 120\$. Terrain 1 1/2 acre, 2 granges, garage, etc. Transfert: 875.000\$. 872-3406.

VENTE RAPIDE par propriétaire, cottage 2 c.c., bonne const., très propre, garage. Prix: 49.500\$. Tél.: 567-5131.

6 MAISONS MOBILES - ROULOTTES À VENDRE

BORD DE L'EAU, maison mobile, 4 pces, très propre. Grand terrain avec services d'épuration. LES COURTIERS AFFILIÉS, IMM. Raymond Cloutier courtier 565-7710.

MOTORISÉ 1979, 23 pi. bas millage, très propre. 22.000\$. Tél.: 878-3414.

ROULOTTE 1975, Wilderness, 24 pces, couché 6 personnes, auvent, Faulkner auto, tout équipé avec bain et douche. propre. 4900\$. 563-0961.

7 CHALET À VENDRE

NOTRE DAME DES BOIS, superbe chalet meublé, isolé, très belle vue. Toute occasion. Prix 12.500\$. JEAN SASPITURY 821-2252, 567-0053. C.E. Estrie courtier.

8 TERRAINS À VENDRE

10 TERRAINS avec services eau et égouts. Disponibles immédiatement à l'acheteur. Tél.: 849-2551.

2 GRANDS TERRAINS, environ 90.000 pi. car et 57.000 pi. car. Stoke (10 minutes C.H.U.S.), cadastrés. Semaines de 17h-20h. 878-3760 ou 878-3494.

2 TERRAINS, 12.895 pi. car et 15.143 pi. car. Dév. du Carrefour, excellent investissement. Les Entreprises Globales Inc. Yvon Bellemare. 822-3668, 822-2812.

A-847 BORD LAC MASSAWIPPI, magnifiques terrains, côté Myers Cliff et North Hatley. Aven. Labelle. 843-0718. IMM. MARCOUX & ASS. courtier: 843-5707.

12 LOGS, ouest, rue Larocque, brique, tout 1 an, chauffé par propane. Revenus 55.740\$. D.R.C. inc. 1500\$. Prix: 6 x les revenus. 822-2496.

4 x 4 1/2 REVENUS, 21.600\$, const. 88, loués à 100%, de cor moderne. Prés tous services. JOSEPH TURGEON 843-3432. Trust Général courtier 565-8181.

6 LOGS, 4 ans, rev. 30.000\$/an. Log. 5%, av. PEXES, 105 St. J. Comptant requis 60.000\$.

7 LOG, brique, excellente const. rev. 23.000\$/an. 5% pour le propriétaire. IMM. RENÉ LAROCQUE 564-1923.

A-1028, ORFORD, duplex récent, 1 x 5 1/2, 1 x 4 1/2, face au lac. PEXES, 105 St. J. Const. Labelle 843-0718. IMM. Marcoux & Ass. courtier 843-5707.

BALDWIN MILLS, près plage municipale, prop. 3 log x 1 1/2 meublé. Terr. 200 x 100 (Commercial). RAYMOND BRULOTTE courtier 567-3114.

BROOKS, 3 log, comm., 6 log résidentiels.

PORTLAND (Nord), 1150, 1152, 6 log, rev. 200\$/mois. Révisé 22.000\$/an. MAND. C. BRIEN 564-6444. D.R.C. inc. courtage imm.

DUPLEX NEUF, 2 x 5 1/2 pces, avec s-sol. CONSTRUCTION P.R.C. 564-6647.

EST, BONNE OCCASION, 22 x 30 argent invest. 6 log brique tout 5 x 1/2, 1 x 4 1/2 pces, chauff. élect et couvert. 31.600\$, compris, rev. 22.000\$. Très bon investissement. Aylmer Dion 567-0676, 563-3000.

LE PERMANENT COURTIER, OUEST, 5 log, 4 x 3 1/2 chauff. par loc., 1 x 5 1/2, idéal pour prop. occupant. Pour un bon investissement. Yvon, Noël 823-0957. Courtiers Affiliés, IMM. DANIEL ROBERGE Enr. courtier 564-4434.

PAR PROPRIÉTAIRE, Immeuble de 40 logements, situé dans nord de Sherbrooke, taux de vacances minime. Bon revenu annuel. Immeuble en brique et béton. Pour personnes sérieuses seulement. Appelez pour rendez-vous: 822-0081, entre 18 h et 22 h.

SEMI COMMERCIAL, 5 log plus 3 commerces, bâtisse rénover. Revenus: 24.120\$. Prix: 134.000\$. Tél: 565-0828.

TRIPLEX const. 1988, Rock Forest, Revenus 16.200\$. 6% pces. Libre acheteur. 165.000\$. Tél.: 822-8969.

TRIPLEX, grand 5 1/2 pces, const. 88, aussi 8 log. Neufs. Très bien situé. 563-2300.

UN TRES JOLI TRIPLEX en brique, tous logs, logement libre à l'acheteur le 1er décembre. Tél.: 563-7232.

Gérard Savard
565-4494
563-9834
1-10318

LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

LES IMMEUBLES POPULAIRES enr. courtier 564-1183.

41 APPARTEMENTS A LOUER
APPARTEMENT RUE MCCREA
Grand 4 1/2 dans triplex neuf...

41 APPARTEMENTS A LOUER
ETUDIANTS 1 MOIS GRATUIT!
Studios meublés 1977 Galt...

41 APPARTEMENTS A LOUER
NORD 2557 Laurentie 4 1/2
chauffé, eau ch. asp mural...

43 MAISONS A LOUER
A LOUER OU A VENDRE
ROCK FOREST, 5564, Hériot...

44 LOGEMENTS A LOUER
1010 PAPINEAU
975 LACOMBE
EST, 2 1/2, 3 1/2, 4, 5 pces...

44 LOGEMENTS A LOUER
3 1/2 PCES rénové, chaleureux
centre ville, face au parc...

44 LOGEMENTS A LOUER
6 1/2 A SOUS-LOUER
TRANSFERT, LIBRE
18 DÉCEMBRE 88

Nos voisins
Maman a peur de perdre sa pension. Elle ne peut pas perdre sa pension "d'invalide"!

APPS DU PLATEAU
1 1/2, 2 1/2 meublés,
chauffés, éclairés, ultra-
modernes

FLEURIMONT
20 JETTÉ
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pces
eau chaude fournie

QUEST Des Seigneurs
4 1/2 PRIX NÉGOCIABLE
Près du Mont Bellevue, imm.

MAISON A LOUER, 4 c.c., 2 s.
de bains, libre au mois, 2401
Prospect, appelez le 567-8517

1155, PAPINEAU
Magnifiques 3 1/2 modernes
meublés ou non à partir de

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PCES
chauffé, eau ch. meublés si
désiré, 215 18e Av. nord

66, WELLINGTON 4 1/2 pces
semi meublés, 335\$ par mois...

VOUS VOULEZ DE L'ACTION?
VOUS VOULEZ VENDRE?
VOUS VOULEZ ACHETER?
3 BONNES RAISONS POUR APPELER.

DOMAINE FLORAL
NOUVEAU
4, 5 1/2 pces. Luxueux avec
solaire. Ouest, près de tous ser-

GRANDS 3 1/2, 4 1/2
A prix abordable
1 mois gratuit

QUEST
3 1/2 - 293\$ mois
Chauffé, toutes commodités,
822-1635, 565-9026

44 LOGEMENTS A LOUER
APP 4 1/2 sous-loyer, ch., eau
ch. fournie, meublés si désiré

1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
NORD-CHAUFFÉS
SITE PAYSAGER, tranquille, eau
ch. fournie, meublés si désiré

4 1/2 CHAUFFÉS.
SPECIAL!
OUEST, EAU CHAUDE,
meublés ou non

44 LOGEMENTS A LOUER
LE FRASER
App à louer, 4 1/2 pces, chauffé,
eau ch. stat. insonorisé 1 mois

LE NOUVEAU
LENNOXVILLE
3 1/2, 4 1/2 meublés si désiré.
Près services, 92 Oxford Cres

LENNOXVILLE
nouvelle const.
Grands 5 1/2, 7 1/2, dans un 4 log.

MAGOG
PLACE SELECT
nouvelle administration
SUPER PROMOTION

ETUDIANTS
1 MOIS GRATUIT
QUEST, 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2
chauffés, meublés si désiré, Jour

LE BEAU GITE
655 McGregor, Grand 4 pces
375\$/m, 4 pces semi-meublés

PROMOTION SPÉCIALE
4 1/2, rue Dunant, près Carrefour.
Neufs, pièces claires, bien in-

2 MOIS GRATUITS!
Cookshire, 3 1/2, entrée lav.
567-9410, 565-8735

235 JEAN-TALON
COIN CALON
EST, 4 1/2 pces, près de tous les
services, 565-7244

4 1/2, 5 1/2, 6 1/2
NORD
Chauffés, eau chaude
meublés si désiré, 880 P. Desor

44 LOGEMENTS A LOUER
LE PANORAMA
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 chauffés
IMM. BÉTON

LOG. MODERNES
PISCINE
MAGOG, 4 1/2, 5 1/2 pces, Neufs,
meublés si désiré. Service de

LUXUEUX
DOMAINE FLORAL
4 1/2, 5 1/2 pces, Neufs, avec
solaire. Près de tous services.

N'ALLEZ PAS
PLUS LOIN!
1 MOIS GRATUIT SUR BAIL DE
12 MOIS. 822-8029, 822-2871

2 MOIS GRATUITS
sur bail d'un an.
APP. LE CANTON
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 libes.

LE SOMMET
1580 Boul. Alexandre (Ouest)
3 1/2, 4 1/2 pces, cul-de-sac,
bien inson., buanderie, app.

1 MOIS GRATUIT
EST / OUEST
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pces, chauffé,
meublés si désiré, Jour: 566-

1 MOIS GRATUIT
EST / OUEST
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pces, chauffé,
meublés si désiré, Jour: 566-

2 MOIS GRATUITS!
Cookshire, 3 1/2, entrée lav.
567-9410, 565-8735

4 1/2, 5 1/2, 6 1/2
NORD
Chauffés, eau chaude
meublés si désiré, 880 P. Desor

44 LOGEMENTS A LOUER
LE PANORAMA
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 chauffés
IMM. BÉTON

N'ALLEZ PAS
PLUS LOIN!
1 MOIS GRATUIT SUR BAIL DE
12 MOIS. 822-8029, 822-2871

SOLUTION D'AUJOURD'HUI
21 11 10 10 10 6 8 7 7 9 5 4 4 3 2 2 1

LES RÉSIDENCES DU CARREFOUR
Une innovation au mieux vivre!
Des appartements complets: 2 1/2 - 3 - 3 1/2 - 4 - 4 1/2 - 5

2 MOIS GRATUITS
sur bail d'un an.
APP. BELLEVUE
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 libes.

LENNOXVILLE
NOUVEAU!
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, boisé, meublés si
désirés, 822-0089, 566-7006

1 MOIS GRATUIT
JARDIN MI-VALLON
ROCK FOREST
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 PCES

1 MOIS GRATUIT
JARDIN MI-VALLON
ROCK FOREST
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 PCES

4 1/2, 5 1/2, 6 1/2
NORD
Chauffés, eau chaude
meublés si désiré, 880 P. Desor

44 LOGEMENTS A LOUER
LE PANORAMA
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 chauffés
IMM. BÉTON

44 LOGEMENTS A LOUER
LE PANORAMA
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 chauffés
IMM. BÉTON

N'ALLEZ PAS
PLUS LOIN!
1 MOIS GRATUIT SUR BAIL DE
12 MOIS. 822-8029, 822-2871

SOLUTION D'AUJOURD'HUI
21 11 10 10 10 6 8 7 7 9 5 4 4 3 2 2 1

1 1/2 - 4% - 5%
821-2060
Pour occupation immédiate

3 MOIS GRATUITS
Quartier Nord.
3 1/2 - 4 1/2 pces
566-6453

55 LOMAS
2 - 3 - 4 PCES
meublés ou non, chauffé,
élect. inclus, piscine int.,
ascenseur

1 MOIS GRATUIT
JARDIN MI-VALLON
ROCK FOREST
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 PCES

4 1/2, 5 1/2, 6 1/2
NORD
Chauffés, eau chaude
meublés si désiré, 880 P. Desor

44 LOGEMENTS A LOUER
LE PANORAMA
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 chauffés
IMM. BÉTON

44 LOGEMENTS A LOUER
LE PANORAMA
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 chauffés
IMM. BÉTON

Le mot perdu
9 lettres: 106 transmettre une maladie

1324 PLACE QUINTAL
Voisin centre d'achats Quatre Saisons vers le C.N.U.S.
3 - 3 1/2 - 4 - 4 1/2 - 5 pièces

CENTRE-VILLE
Nouvel Immeuble
Plaza King
Idéal pour étudiants

42 APPARTEMENTS A PARTAGER
AVIS DE RECHERCHE: Partenaire
féminine, 30 ans et plus, dési-

LOGEMENTS NEUFS
TOUT COMPRIS
3 1/2 - 334\$
4 1/2 - 390\$

4 1/2, 5 1/2, 6 1/2
NORD
Chauffés, eau chaude
meublés si désiré, 880 P. Desor

44 LOGEMENTS A LOUER
LE PANORAMA
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 chauffés
IMM. BÉTON

44 LOGEMENTS A LOUER
LE PANORAMA
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 chauffés
IMM. BÉTON

Le mot perdu
L S E E R C P T D L M S O T C
R E A M T A U A O U I U A H E

COMPLEXE PAPINEAU
1205, PAPINEAU
3 1/2 - 4 1/2 - Très grandes pièces,
entrée laveuse-sécheuse.

43 MAISONS A LOUER
5 MIN. DU CHUS
Maison de campagne 8 pces, 2
s. de bains, meublée si désiré.

42 APPARTEMENTS A PARTAGER
AVIS DE RECHERCHE: Partenaire
féminine, 30 ans et plus, dési-

PLACE JARDINS FLEURIS
NOUVEAU EST
3 1/2, 4 1/2 NEUFS

4 1/2, 5 1/2, 6 1/2
NORD
Chauffés, eau chaude
meublés si désiré, 880 P. Desor

44 LOGEMENTS A LOUER
LE PANORAMA
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 chauffés
IMM. BÉTON

44 LOGEMENTS A LOUER
LE PANORAMA
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 chauffés
IMM. BÉTON

Le mot perdu
abcs évacion oplum
acné fin pâle
alilé anesthésie année gale gel goût grand rate rein rétif réveil

LE BONAMI
COMP. IMM.
939 THIBAUT
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 PCES

41 APPARTEMENTS A LOUER
QUEST
3 1/2 - 293\$ mois
Chauffé, toutes commodités,
822-1635, 565-9026

42 APPARTEMENTS A PARTAGER
AVIS DE RECHERCHE: Partenaire
féminine, 30 ans et plus, dési-

GRANDS LOGEMENTS
NORD 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Eau chaude fournie. Meublé si désiré.

4 1/2, 5 1/2, 6 1/2
NORD
Chauffés, eau chaude
meublés si désiré, 880 P. Desor

44 LOGEMENTS A LOUER
LE PANORAMA
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 chauffés
IMM. BÉTON

44 LOGEMENTS A LOUER
LE PANORAMA
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 chauffés
IMM. BÉTON

solution du numéro 105: édition

44 LOGEMENTS A LOUER OPPORTUNITÉ! 3 1/2, 4, 5 GRANDS Voisin école, parc et service Meublés si désiré. Occupation immédiate. 1175-1195 JAR DINS FLEURS. 565-4639, 569-2149, 566-7006. OUEST Grand 3 1/2, meuble chauffé, eau ch. fournie. Idéal pour étudiant. 3309 mois Libre imm. du 1er janvier. Références exigées. 562-8554.

44 LOGEMENTS A LOUER SHERBROOKE 1 MOIS GRATUIT! PRIX ABORDABLE! Modernes, aspirateur central, buanderie, stat avec frigo. Secteur tranquille, environnement boisé. LE BANLIEU SARL, Rock Forest 564-8690. SCOMPTUEUX 7 1/2 avec foyer, 4 chambres, quartier nord. LOCAL 700 PI CAR, 2 vitrines, repent à neuf. 3509 chauffe. 586 Short. Tél: 566-7484, 569-1938.

47 LOGEAS A LOUER 17, Borne AVE NORD, près King Est. 3250 pi. ca. pour tous genres de commerces industrie ou atelier. 562-4389. 2065 BELVEDERE SUD, pour bureau, environ 700, 567-9881. 2650 KING QUEST 300 à 2000 p.c., face au futur Palais des Congrès. Chauff. élect., idéal pour bureaux. L.A. PRIX EXCEPTIONNEL. 864 4669, 822-4308, 821-2060.

51 CHAMBRES A LOUER CENTRE Chambre et 1/2, entièrement meublées, avec cabinet de cuisine. 569-7376, 566-2906. CHAMBRES A LOUER, 454 par semaine. Jour. 569-4808. EST chambre meublée, cuisine commune, 1603 par mois. Tél: 567-4769.

62 PERSONNEL WINDY Nouvelle masssue au Studio Naturopathe Profil Plus. Superbe grande blonde, 19 ans. 55 Wellington s. 567-0886, 562-5490. 65 ANIMAUX A VENDRE 1 TAURE AYRSHIRE, 3 ans, vêlant en janvier. 1 taureau Holstein 2 1/2 ans, vêlant en mars. 1 taureau Hereford 10 mois, à vendre ou à prêter pour l'hiver. Tél: 842-2577.

71 DIVERS A VENDRE « APPAREILS NEUFS » Banc de scie 10" Corveurs 6 et 8" Planeurs 15 et 20" Scies à ruban 14 et 18" COMPRESSEURS 3, 4 et 25 F. OUTILLAGE D.M. 1514 CONSOLE, Fleurmont. « ACHAT & VENTE » OUTILLAGE NEUF ET USAGE Bâncs de scie, corveurs, scies à ruban à bois et à fer, perceuses, planeurs, tours à bois et accessoires, sabieuses à panneaux, etc. S'ad. V. CROTEAU, 1146 route 220, St-Elie d'Orford. 562-0167, 562-3376.

71 DIVERS A VENDRE CROUTE DE BOIS MOU pour fover, 2 1/2 et plus. A Science C. Bouchard, rue 108 est, Lennoxville. Tél: 566-7320. CULLIGAN Traitement d'eau Résidentiel/commercial-industriel Analyse gratuite. 566-7669. EQUIPEMENT COMPLET pour salon de bronzage. 562-5674, 563-5883.

71 DIVERS A VENDRE « SOUFFLEUSE » A NEIGE HONDA LIQUIDATION DES MODELES '87 De 5 à 8 horse. Location Maritime Inc. LOUEZ DE TOUT! Tél: 569-9548. REFRIGERATEURS, poêle laveuse, sècheuse à louer. LOCATION BESSAC, 566-2375. T.V. 20 pouces à louer, à compter de 15\$/mois. LOCATION BESSAC 566-2375.

81 MACHINES A COUDRE MACHINES A COUDRE INDUSTRIELLES Toutes sortes. Achat, pièces, location, échange, aussi vente par location, réparations à domicile. HEBERT INC. 1137, 12e ave nord Sherbrooke. 567-6116. POUR LE MEILLEUR SERVICE Garantie & rapide venez voir au CENTRE DE LA MACHINE A COUDRE. LEBLANC INC. Machines neuves, bras libre, zig zag à partir de 1659. 100 10e av. nord 569-4432.

90 EQUIPEMENT DE BUREAU PHOTOCOPIEUR portable Canon, 566-0629. 101 PERSONNEL DEMANDE AIDE CUISINIER avec expérience dans la pizza. Se présenter au 2100 Galt Ouest. BARMAN DEMANDÉ, pour chiffrer de jour, à plein temps, à Magog, Inf., de 11h à 19h. 1-819-842-1106. BESOIN D'ARGENT? Appelez-moi. La vente de produits AVON est facile à cette période de l'année, car les gens achètent pour Noël. Renseignez-vous à 666-4549.

OUEST 1014 COURCELLETTE, 4 pces (3609), 1er étage, chauff., eau ch. Libre 569-7740, 565-2586. OUEST 3 1/2, 4 1/2, 5 NEUFS Ouest rue Gauthier. 566-1911. PLACE OKIMUK BÉTON, INSONORISÉS GARAGE INTÉRIEUR 3 1/2, 6 1/2 chauffés, eau ch. Meublés ou non. Ascenseur, piscine. 2000 pi. Portland, 822-3786, 566-7006.

☆ 1 GR. 4 1/2 + 5 1/2 2 MOIS GRATUITS + PRIX ABORDABLE! Modernes, aspirateur central, buanderie, stat avec frigo. Secteur tranquille, environnement boisé. LE BANLIEU SARL, Rock Forest 564-8690. SCOMPTUEUX 7 1/2 avec foyer, 4 chambres, quartier nord. LOCAL 700 PI CAR, 2 vitrines, repent à neuf. 3509 chauffe. 586 Short. Tél: 566-7484, 569-1938.

☆ AN GRATUIT! Occupation Ter Avril 89 (fin de construction) LOCAUX DISPONIBLES Dans plus de 15 municipalités en Estrie, de 1,000 à 10,000 p.c. tout compris. RÉSERVEZ VOTRE ESPACE MAINTENANT 822-0556

52 CHAMBRES ET PENSION CHAMBRE ET PENSION pour personne seule, non fumeur; lavage, nourriture compris. Tél: 567-3069. FEMME OU FILLE avec ou sans enfants, pour partager maison avec handicapé à Fleurmont. Toutes commodités, près arrêt autobus et dépanneur. Luc. 566-8852.

66 ARTICLES DE SPORT SKIS ALPINS de marque Head Racing. 195 cm, complet neufs. Tél: 835-5362. 69 BÂTEAUX PONTON Espadon, 16 pi de long x 8 pi large, en aluminium, complet, avec remorque et moteur. 15 forces. En excellent condition. Tél: (418) 486-7210, (418) 486-2577.

71 DIVERS A VENDRE « APPAREILS NEUFS » Banc de scie 10" Corveurs 6 et 8" Planeurs 15 et 20" Scies à ruban 14 et 18" COMPRESSEURS 3, 4 et 25 F. OUTILLAGE D.M. 1514 CONSOLE, Fleurmont. « ACHAT & VENTE » OUTILLAGE NEUF ET USAGE Bâncs de scie, corveurs, scies à ruban à bois et à fer, perceuses, planeurs, tours à bois et accessoires, sabieuses à panneaux, etc. S'ad. V. CROTEAU, 1146 route 220, St-Elie d'Orford. 562-0167, 562-3376.

71 DIVERS A VENDRE CROUTE DE BOIS MOU pour fover, 2 1/2 et plus. A Science C. Bouchard, rue 108 est, Lennoxville. Tél: 566-7320. CULLIGAN Traitement d'eau Résidentiel/commercial-industriel Analyse gratuite. 566-7669. EQUIPEMENT COMPLET pour salon de bronzage. 562-5674, 563-5883.

71 DIVERS A VENDRE « SOUFFLEUSE » A NEIGE HONDA LIQUIDATION DES MODELES '87 De 5 à 8 horse. Location Maritime Inc. LOUEZ DE TOUT! Tél: 569-9548. REFRIGERATEURS, poêle laveuse, sècheuse à louer. LOCATION BESSAC, 566-2375. T.V. 20 pouces à louer, à compter de 15\$/mois. LOCATION BESSAC 566-2375.

81 MACHINES A COUDRE MACHINES A COUDRE INDUSTRIELLES Toutes sortes. Achat, pièces, location, échange, aussi vente par location, réparations à domicile. HEBERT INC. 1137, 12e ave nord Sherbrooke. 567-6116. POUR LE MEILLEUR SERVICE Garantie & rapide venez voir au CENTRE DE LA MACHINE A COUDRE. LEBLANC INC. Machines neuves, bras libre, zig zag à partir de 1659. 100 10e av. nord 569-4432.

90 EQUIPEMENT DE BUREAU PHOTOCOPIEUR portable Canon, 566-0629. 101 PERSONNEL DEMANDE AIDE CUISINIER avec expérience dans la pizza. Se présenter au 2100 Galt Ouest. BARMAN DEMANDÉ, pour chiffrer de jour, à plein temps, à Magog, Inf., de 11h à 19h. 1-819-842-1106. BESOIN D'ARGENT? Appelez-moi. La vente de produits AVON est facile à cette période de l'année, car les gens achètent pour Noël. Renseignez-vous à 666-4549.

ROCK FOREST 1 MOIS GRATUIT! 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Très bel endroit propre, paisible, intercom, tapis, entrée lav. séch., buanderie, stat., prise, conciergerie. 564-6050. ROCK FOREST 4 1/2 pces, eau ch. fournie, service de conciergerie, stat. avec prise, intercom, lav. séch., buanderie. Int. 8606 Fontaine, app. 6 Rock Forest. 864-9702.

☆ AN GRATUIT! Occupation Ter Avril 89 (fin de construction) LOCAUX DISPONIBLES Dans plus de 15 municipalités en Estrie, de 1,000 à 10,000 p.c. tout compris. RÉSERVEZ VOTRE ESPACE MAINTENANT 822-0556

54 ENTREPÔTS, GARAGES A LOUER 5220 RUE DUNANT, entrepôt sage pour bateaux, autos, sp. ca. 1550 p.c., 567-4980. 4551, 1er ent. 823-0505, 562-8222.

69 BÂTEAUX PONTON Espadon, 16 pi de long x 8 pi large, en aluminium, complet, avec remorque et moteur. 15 forces. En excellent condition. Tél: (418) 486-7210, (418) 486-2577.

71 DIVERS A VENDRE « APPAREILS NEUFS » Banc de scie 10" Corveurs 6 et 8" Planeurs 15 et 20" Scies à ruban 14 et 18" COMPRESSEURS 3, 4 et 25 F. OUTILLAGE D.M. 1514 CONSOLE, Fleurmont. « ACHAT & VENTE » OUTILLAGE NEUF ET USAGE Bâncs de scie, corveurs, scies à ruban à bois et à fer, perceuses, planeurs, tours à bois et accessoires, sabieuses à panneaux, etc. S'ad. V. CROTEAU, 1146 route 220, St-Elie d'Orford. 562-0167, 562-3376.

71 DIVERS A VENDRE CROUTE DE BOIS MOU pour fover, 2 1/2 et plus. A Science C. Bouchard, rue 108 est, Lennoxville. Tél: 566-7320. CULLIGAN Traitement d'eau Résidentiel/commercial-industriel Analyse gratuite. 566-7669. EQUIPEMENT COMPLET pour salon de bronzage. 562-5674, 563-5883.

71 DIVERS A VENDRE « SOUFFLEUSE » A NEIGE HONDA LIQUIDATION DES MODELES '87 De 5 à 8 horse. Location Maritime Inc. LOUEZ DE TOUT! Tél: 569-9548. REFRIGERATEURS, poêle laveuse, sècheuse à louer. LOCATION BESSAC, 566-2375. T.V. 20 pouces à louer, à compter de 15\$/mois. LOCATION BESSAC 566-2375.

71 DIVERS A VENDRE « SOUFFLEUSE » A NEIGE HONDA LIQUIDATION DES MODELES '87 De 5 à 8 horse. Location Maritime Inc. LOUEZ DE TOUT! Tél: 569-9548. REFRIGERATEURS, poêle laveuse, sècheuse à louer. LOCATION BESSAC, 566-2375. T.V. 20 pouces à louer, à compter de 15\$/mois. LOCATION BESSAC 566-2375.

81 MACHINES A COUDRE MACHINES A COUDRE INDUSTRIELLES Toutes sortes. Achat, pièces, location, échange, aussi vente par location, réparations à domicile. HEBERT INC. 1137, 12e ave nord Sherbrooke. 567-6116. POUR LE MEILLEUR SERVICE Garantie & rapide venez voir au CENTRE DE LA MACHINE A COUDRE. LEBLANC INC. Machines neuves, bras libre, zig zag à partir de 1659. 100 10e av. nord 569-4432.

90 EQUIPEMENT DE BUREAU PHOTOCOPIEUR portable Canon, 566-0629. 101 PERSONNEL DEMANDE AIDE CUISINIER avec expérience dans la pizza. Se présenter au 2100 Galt Ouest. BARMAN DEMANDÉ, pour chiffrer de jour, à plein temps, à Magog, Inf., de 11h à 19h. 1-819-842-1106. BESOIN D'ARGENT? Appelez-moi. La vente de produits AVON est facile à cette période de l'année, car les gens achètent pour Noël. Renseignez-vous à 666-4549.

ROCK FOREST 1 MOIS GRATUIT! 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Très bel endroit propre, paisible, intercom, tapis, entrée lav. séch., buanderie, stat., prise, conciergerie. 564-6050. ROCK FOREST 4 1/2 pces, eau ch. fournie, service de conciergerie, stat. avec prise, intercom, lav. séch., buanderie. Int. 8606 Fontaine, app. 6 Rock Forest. 864-9702.

☆ AN GRATUIT! Occupation Ter Avril 89 (fin de construction) LOCAUX DISPONIBLES Dans plus de 15 municipalités en Estrie, de 1,000 à 10,000 p.c. tout compris. RÉSERVEZ VOTRE ESPACE MAINTENANT 822-0556

54 ENTREPÔTS, GARAGES A LOUER 5220 RUE DUNANT, entrepôt sage pour bateaux, autos, sp. ca. 1550 p.c., 567-4980. 4551, 1er ent. 823-0505, 562-8222.

69 BÂTEAUX PONTON Espadon, 16 pi de long x 8 pi large, en aluminium, complet, avec remorque et moteur. 15 forces. En excellent condition. Tél: (418) 486-7210, (418) 486-2577.

71 DIVERS A VENDRE « APPAREILS NEUFS » Banc de scie 10" Corveurs 6 et 8" Planeurs 15 et 20" Scies à ruban 14 et 18" COMPRESSEURS 3, 4 et 25 F. OUTILLAGE D.M. 1514 CONSOLE, Fleurmont. « ACHAT & VENTE » OUTILLAGE NEUF ET USAGE Bâncs de scie, corveurs, scies à ruban à bois et à fer, perceuses, planeurs, tours à bois et accessoires, sabieuses à panneaux, etc. S'ad. V. CROTEAU, 1146 route 220, St-Elie d'Orford. 562-0167, 562-3376.

71 DIVERS A VENDRE CROUTE DE BOIS MOU pour fover, 2 1/2 et plus. A Science C. Bouchard, rue 108 est, Lennoxville. Tél: 566-7320. CULLIGAN Traitement d'eau Résidentiel/commercial-industriel Analyse gratuite. 566-7669. EQUIPEMENT COMPLET pour salon de bronzage. 562-5674, 563-5883.

71 DIVERS A VENDRE « SOUFFLEUSE » A NEIGE HONDA LIQUIDATION DES MODELES '87 De 5 à 8 horse. Location Maritime Inc. LOUEZ DE TOUT! Tél: 569-9548. REFRIGERATEURS, poêle laveuse, sècheuse à louer. LOCATION BESSAC, 566-2375. T.V. 20 pouces à louer, à compter de 15\$/mois. LOCATION BESSAC 566-2375.

71 DIVERS A VENDRE « SOUFFLEUSE » A NEIGE HONDA LIQUIDATION DES MODELES '87 De 5 à 8 horse. Location Maritime Inc. LOUEZ DE TOUT! Tél: 569-9548. REFRIGERATEURS, poêle laveuse, sècheuse à louer. LOCATION BESSAC, 566-2375. T.V. 20 pouces à louer, à compter de 15\$/mois. LOCATION BESSAC 566-2375.

81 MACHINES A COUDRE MACHINES A COUDRE INDUSTRIELLES Toutes sortes. Achat, pièces, location, échange, aussi vente par location, réparations à domicile. HEBERT INC. 1137, 12e ave nord Sherbrooke. 567-6116. POUR LE MEILLEUR SERVICE Garantie & rapide venez voir au CENTRE DE LA MACHINE A COUDRE. LEBLANC INC. Machines neuves, bras libre, zig zag à partir de 1659. 100 10e av. nord 569-4432.

90 EQUIPEMENT DE BUREAU PHOTOCOPIEUR portable Canon, 566-0629. 101 PERSONNEL DEMANDE AIDE CUISINIER avec expérience dans la pizza. Se présenter au 2100 Galt Ouest. BARMAN DEMANDÉ, pour chiffrer de jour, à plein temps, à Magog, Inf., de 11h à 19h. 1-819-842-1106. BESOIN D'ARGENT? Appelez-moi. La vente de produits AVON est facile à cette période de l'année, car les gens achètent pour Noël. Renseignez-vous à 666-4549.

ROCK FOREST 1 MOIS GRATUIT! 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Très bel endroit propre, paisible, intercom, tapis, entrée lav. séch., buanderie, stat., prise, conciergerie. 564-6050. ROCK FOREST 4 1/2 pces, eau ch. fournie, service de conciergerie, stat. avec prise, intercom, lav. séch., buanderie. Int. 8606 Fontaine, app. 6 Rock Forest. 864-9702.

☆ AN GRATUIT! Occupation Ter Avril 89 (fin de construction) LOCAUX DISPONIBLES Dans plus de 15 municipalités en Estrie, de 1,000 à 10,000 p.c. tout compris. RÉSERVEZ VOTRE ESPACE MAINTENANT 822-0556

54 ENTREPÔTS, GARAGES A LOUER 5220 RUE DUNANT, entrepôt sage pour bateaux, autos, sp. ca. 1550 p.c., 567-4980. 4551, 1er ent. 823-0505, 562-8222.

69 BÂTEAUX PONTON Espadon, 16 pi de long x 8 pi large, en aluminium, complet, avec remorque et moteur. 15 forces. En excellent condition. Tél: (418) 486-7210, (418) 486-2577.

71 DIVERS A VENDRE « APPAREILS NEUFS » Banc de scie 10" Corveurs 6 et 8" Planeurs 15 et 20" Scies à ruban 14 et 18" COMPRESSEURS 3, 4 et 25 F. OUTILLAGE D.M. 1514 CONSOLE, Fleurmont. « ACHAT & VENTE » OUTILLAGE NEUF ET USAGE Bâncs de scie, corveurs, scies à ruban à bois et à fer, perceuses, planeurs, tours à bois et accessoires, sabieuses à panneaux, etc. S'ad. V. CROTEAU, 1146 route 220, St-Elie d'Orford. 562-0167, 562-3376.

71 DIVERS A VENDRE CROUTE DE BOIS MOU pour fover, 2 1/2 et plus. A Science C. Bouchard, rue 108 est, Lennoxville. Tél: 566-7320. CULLIGAN Traitement d'eau Résidentiel/commercial-industriel Analyse gratuite. 566-7669. EQUIPEMENT COMPLET pour salon de bronzage. 562-5674, 563-5883.

71 DIVERS A VENDRE « SOUFFLEUSE » A NEIGE HONDA LIQUIDATION DES MODELES '87 De 5 à 8 horse. Location Maritime Inc. LOUEZ DE TOUT! Tél: 569-9548. REFRIGERATEURS, poêle laveuse, sècheuse à louer. LOCATION BESSAC, 566-2375. T.V. 20 pouces à louer, à compter de 15\$/mois. LOCATION BESSAC 566-2375.

71 DIVERS A VENDRE « SOUFFLEUSE » A NEIGE HONDA LIQUIDATION DES MODELES '87 De 5 à 8 horse. Location Maritime Inc. LOUEZ DE TOUT! Tél: 569-9548. REFRIGERATEURS, poêle laveuse, sècheuse à louer. LOCATION BESSAC, 566-2375. T.V. 20 pouces à louer, à compter de 15\$/mois. LOCATION BESSAC 566-2375.

81 MACHINES A COUDRE MACHINES A COUDRE INDUSTRIELLES Toutes sortes. Achat, pièces, location, échange, aussi vente par location, réparations à domicile. HEBERT INC. 1137, 12e ave nord Sherbrooke. 567-6116. POUR LE MEILLEUR SERVICE Garantie & rapide venez voir au CENTRE DE LA MACHINE A COUDRE. LEBLANC INC. Machines neuves, bras libre, zig zag à partir de 1659. 100 10e av. nord 569-4432.

90 EQUIPEMENT DE BUREAU PHOTOCOPIEUR portable Canon, 566-0629. 101 PERSONNEL DEMANDE AIDE CUISINIER avec expérience dans la pizza. Se présenter au 2100 Galt Ouest. BARMAN DEMANDÉ, pour chiffrer de jour, à plein temps, à Magog, Inf., de 11h à 19h. 1-819-842-1106. BESOIN D'ARGENT? Appelez-moi. La vente de produits AVON est facile à cette période de l'année, car les gens achètent pour Noël. Renseignez-vous à 666-4549.

ROCK FOREST 1 MOIS GRATUIT! 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Très bel endroit propre, paisible, intercom, tapis, entrée lav. séch., buanderie, stat., prise, conciergerie. 564-6050. ROCK FOREST 4 1/2 pces, eau ch. fournie, service de conciergerie, stat. avec prise, intercom, lav. séch., buanderie. Int. 8606 Fontaine, app. 6 Rock Forest. 864-9702.

☆ AN GRATUIT! Occupation Ter Avril 89 (fin de construction) LOCAUX DISPONIBLES Dans plus de 15 municipalités en Estrie, de 1,000 à 10,000 p.c. tout compris. RÉSERVEZ VOTRE ESPACE MAINTENANT 822-0556

54 ENTREPÔTS, GARAGES A LOUER 5220 RUE DUNANT, entrepôt sage pour bateaux, autos, sp. ca. 1550 p.c., 567-4980. 4551, 1er ent. 823-0505, 562-8222.

69 BÂTEAUX PONTON Espadon, 16 pi de long x 8 pi large, en aluminium, complet, avec remorque et moteur. 15 forces. En excellent condition. Tél: (418) 486-7210, (418) 486-2577.

71 DIVERS A VENDRE « APPAREILS NEUFS » Banc de scie 10" Corveurs 6 et 8" Planeurs 15 et 20" Scies à ruban 14 et 18" COMPRESSEURS 3, 4 et 25 F. OUTILLAGE D.M. 1514 CONSOLE, Fleurmont. « ACHAT & VENTE » OUTILLAGE NEUF ET USAGE Bâncs de scie, corveurs, scies à ruban à bois et à fer, perceuses, planeurs, tours à bois et accessoires, sabieuses à panneaux, etc. S'ad. V. CROTEAU, 1146 route 220, St-Elie d'Orford. 562-0167, 562-3376.

71 DIVERS A VENDRE CROUTE DE BOIS MOU pour fover, 2 1/2 et plus. A Science C. Bouchard, rue 108 est, Lennoxville. Tél: 566-7320. CULLIGAN Traitement d'eau Résidentiel/commercial-industriel Analyse gratuite. 566-7669. EQUIPEMENT COMPLET pour salon de bronzage. 562-5674, 563-5883.

71 DIVERS A VENDRE « SOUFFLEUSE » A NEIGE HONDA LIQUIDATION DES MODELES '87 De 5 à 8 horse. Location Maritime Inc. LOUEZ DE TOUT! Tél: 569-9548. REFRIGERATEURS, poêle laveuse, sècheuse à louer. LOCATION BESSAC, 566-2375. T.V. 20 pouces à louer, à compter de 15\$/mois. LOCATION BESSAC 566-2375.

71 DIVERS A VENDRE « SOUFFLEUSE » A NEIGE HONDA LIQUIDATION DES MODELES '87 De 5 à 8 horse. Location Maritime Inc. LOUEZ DE TOUT! Tél: 569-9548. REFRIGERATEURS, poêle laveuse, sècheuse à louer. LOCATION BESSAC, 566-2375. T.V. 20 pouces à louer, à compter de 15\$/mois. LOCATION BESSAC 566-2375.

81 MACHINES A COUDRE MACHINES A COUDRE INDUSTRIELLES Toutes sortes. Achat, pièces, location, échange, aussi vente par location, réparations à domicile. HEBERT INC. 1137, 12e ave nord Sherbrooke. 567-6116. POUR LE MEILLEUR SERVICE Garantie & rapide venez voir au CENTRE DE LA MACHINE A COUDRE. LEBLANC INC. Machines neuves, bras libre, zig zag à partir de 1659. 100 10e av. nord 569-4432.

90 EQUIPEMENT DE BUREAU PHOTOCOPIEUR portable Canon, 566-0629. 101 PERSONNEL DEMANDE AIDE CUISINIER avec expérience dans la pizza. Se présenter au 2100 Galt Ouest. BARMAN DEMANDÉ, pour chiffrer de jour, à plein temps, à Magog, Inf., de 11h à 19h. 1-819-842-1106. BESOIN D'ARGENT? Appelez-moi. La vente de produits AVON est facile à cette période de l'année, car les gens achètent pour Noël. Renseignez-vous à 666-4549.

Les mots croisés. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12. Horizontalement: 1-Action par laquelle une chose se soulève. 2-Le plus vieux. - Tragédie de Voltaire. 3-Général américain. - Le levant. - Equerre. 4-Partie dure du corps humain. - Où l'on danse. - Tragédie. 5-Se rendre digne. - D'un verbe gai. 6-Embarcation légère. - D'un goût acide. 7-Femme de moeurs légères. - Amena vers soi. 8-Titre des descendants de Mahomet. - De la charrie. 9-Monnaie japonaise. - Ex-maire de Québec. - Jumelles. 10-Pron. pers. - Qui est du sexe masculin. - Oiseau domestique. 11-Genre de poissons cyprinés. - Couleur. 12-Partie de plaisir, débauche (vx). - Personne sale.

SOLUTION D'AUJOURD'HUI: DANS LES PETITES ANNONCES. Achetés: Or 10-14-18-24K, pièces de monnaie en argent pur importé d'Italie. Nous payons les meilleurs prix. Pièces d'identité requise. Service de réparation sur place de bijoux, montres et horloges. L'ATELIER DU BIJOU 670 Galt Ouest, Sherb. 562-3344

62 PERSONNEL 1-A-1..A-1..A-1..A-1 CONFIDENTIEL Agence Lisa. Renc. rég., occ. Amicale, franchise humaine. 25 à 65\$. S. Escort. 563-4215. 6 ANS DEJA Chez nous, confidentialité, professionnalisme et stabilité. Personnel. UNE VIE POUR DEUX, service de rencontres par lettres et traditionnel. 563-7175.

AGENCE PROFIL PLUS VOUS OFFRE 10 jolies jeunes filles nues, déplacement poss. 7 jrs. Studio naturopathe, massage de relaxation. STUDIO PRIVÉ, danseuses, modèles pour photos. 55, Wellington S. 567-0886, 562-5490.

MARIE-LOU Midi à 18 h. 565-3590. MASSAGE OUVERT de 10h à 10h. 565-2460. MASSAGE THERAPEUTIQUE SUÉDOIS ELECTROLYSE. TEL. 562-9421. NOUVELLEMENT OUVERT A MAGOG! Concept santé, massages, thérapies, soins professionnels. Rendez-vous: 847-2964.

VOUS ETES HOMOSEXUEL(LE) Vous cherchez quelqu'un pour une relation sérieuse? L'AGENCE L'AGENCE VERSAIRE vous aide. Service confidentiel. 566-7966 du lundi au vendredi. Drummondville, 472-6638. STUDIO MASSAGE 563-0927

AUBAINES "B" enr. Achats et ventes. MEUBLES USAGES Ernest Breton Spécialité. Ménages complets. Payons comptant. 851 King ouest - Sherbrooke - 569-1281

Les bandes dessinées

BLONDINETTE. FLÛTE! PAGWOOD, QUE SE PASSE-T-IL? UNE CHOSE TERRIBLE. J'AI RÊVÉ QUE JE TRAVAILAIS.

SCAMP. POURQUOI NE PAS AVOIR AMÈNE SCAMP? IL NOUS GÉNÉRAT! QUI YA S'OCCUPER DE NOUS PENDANT NOTRE DÉPART? MME FERGUSON! AH, CA NON!

M. ABERNATHY. LA PÊCHE EST MAUVAISE! AUCUNE TOUCHE! FAUDRAIT UN AUTRE APPÂT, JE CROIS! YUK! PHOOIE! YUK!

Achetés: Or 10-14-18-24K, pièces de monnaie en argent pur importé d'Italie. Nous payons les meilleurs prix. Pièces d'identité requise. Service de réparation sur place de bijoux, montres et horloges. L'ATELIER DU BIJOU 670 Galt Ouest, Sherb. 562-3344

UN CADEAU POURQUOI PAS UNE elna. SPÉCIAUX du 19 nov. au 26 nov. 12 modèles de machines à coudre. 4 modèles de surjeteuse. 1 presse électronique. MACHINE À COUDRE ELNITA à partir de 299\$. Nouveau 2 modèles de machines à tricoter. P. Demchuk & Fils 468 GALT OUEST 562-7642

DÉCÈS, AVIS, REMERCIEMENTS...

RÈGLEMENT NO. 284 POUR AMENDRE LE RÈGLEMENT NO. 260 1.1 TITRE ET ENTRÉE EN VIGUEUR

A) Le présent règlement peut être cité sous le titre de RÈGLEMENT DE ZONAGE DU VILLAGES DE NORTH-HATLEY.

B) Le présent règlement entrera en vigueur conformément aux dispositions de la loi.

1.2 ADOPTION PAR PARTIE

Si une partie quelconque de ce règlement venait à être déclarée nulle et sans effet par le tribunal, une telle décision n'aurait aucun effet sur les autres parties du règlement; le Conseil déclare par la présente qu'il adopte ce règlement partie par partie indépendamment du fait que l'une ou plusieurs de ces parties pourraient être déclarées nulles et sans effet par la Cour.

1.3 AMENDEMENT

Est amendé par le présent règlement, le règlement numéro 260, intitulé règlement de ZONAGE ET DE CONSTRUCTION; cependant, ce règlement continue d'être en vigueur et à sa pleine et entière application dans tous les cas où toute personne, physique ou autre, contrevient, à la date d'entrée en vigueur du présent règlement, à une ou plusieurs dispositions de ce règlement; de plus, ces abrogations n'affectent pas les permis légalement émis sous l'autorité du règlement ainsi modifié, non plus que les droits acquis avant l'entrée en vigueur du présent règlement.

Les Jardins du Souvenir de l'Estrie Inc. 260, des Erables Weedon, Qué. Tél.: 564-6455

Michel Berger, prop. Pierre Brien, resp. Les funérailles auront lieu samedi le 26 novembre 1988, à 11 h, en l'église Ste-Famille. La famille se rendra à l'église une demi-heure avant les funérailles pour recevoir les sympathies. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: M. Mme Edgard Gagné (Rolande), Weedon; M. Mme Réjean Bouliane (Lise), Windsor, Ont.; M. Clément St-Pierre et son amie Céline, Waterville; Alain St-Pierre, Sherbrooke; Jacques St-Pierre, Sherbrooke; Robert St-Pierre, Sherbrooke; M. Bruno Nancy, ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Maria Gendron; Mme Aurore Mobbs; M. Mme Joseph Blais; M. Mme Albert Fournier (Annette); M. Mme Léopold Lacroix (Florida); Mme Béatrice Lacette; M. Mme Bernadette Jean; M. Mme Rosario Biron (Jeanne); Mme Elzire Blais; Mme Armande (Lila); ainsi que 11 petits-enfants et 5 arrière-petits-enfants, autres parents et amis.

1.4 ZONES D'APPLICATION: Le présent règlement s'applique aux bâtiments situés sur le lot #547-1 présentement dans la (Zone RA-21).

1.5 MOTIFS DU RÈGLEMENT: Ce règlement a pour motif, d'inclure le lot #547-1 à la Zone CB-29, la noamner Zone CB-29.A et la rendre commerciale.

1.6 AFFECTATION: Ce règlement affecte seulement le changement de Zone. Toutes les autres clauses du règlement 260 qui s'appliquent à la Zone CB-29, s'appliqueront à la Zone CB-29.A.

1.7 AUTRES MODALITÉS: Toutes les autres modalités stipulées au règlement 260 devront être appliquées au présent règlement.

Avis de motion donné le 4 octobre 1988 Adopté le 14 novembre 1988 Avis public le 21 novembre 1988.

Tenu de l'assemblée d'information le 8 décembre 1988 à 19h30 à l'Hôtel de ville de North Hatley. Tous les citoyens des Zones contigües sont invités.

François Bachand Secr.-trésorier 44897

RÈGLEMENT NO. 285 POUR AMENDRE LE RÈGLEMENT NO. 260 1.1 TITRE ET ENTRÉE EN VIGUEUR

A) Le présent règlement peut être cité sous le titre de RÈGLEMENT DE ZONAGE DU VILLAGES DE NORTH HATLEY.

B) Le présent règlement entrera en vigueur conformément aux dispositions de la loi.

1.2 ADOPTION PAR PARTIE

Si une partie quelconque de ce règlement venait à être déclarée nulle et sans effet par le tribunal, une telle décision n'aurait aucun effet sur les autres parties du règlement; le Conseil déclare par la présente qu'il adopte ce règlement partie par partie indépendamment du fait que l'une ou plusieurs de ces parties pourraient être déclarées nulles et sans effet par la Cour.

1.3 AMENDEMENT

Est amendé par le présent règlement, le règlement numéro 260, intitulé règlement de ZONAGE ET DE CONSTRUCTION; cependant, ce règlement continue d'être en vigueur et à sa pleine et entière application dans tous les cas où toute personne, physique ou autre, contrevient, à la date d'entrée en vigueur du présent règlement, à une ou plusieurs dispositions de ce règlement; de plus, ces abrogations n'affectent pas les permis légalement émis sous l'autorité du règlement ainsi modifié, non plus que les droits acquis avant l'entrée en vigueur du présent règlement.

J.H. Fleury Inc. 198, rue Adam Richmond, Qué. Tél.: 819-826-3747

Heures de visite, lundi de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, mardi le 22 novembre 1988, à 14 h, en l'église United Church Trenholmlville. Inhumation au cimetière du United Church Cemetery à Trenholmlville. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse Florence, ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Mme John Hawley (John); Brookville; Mme Grace Lester, Richmond; Mme Jeannine Blanchard, Easton, Toronto; M. William Bailey, Richmond; M. Mme Hubert Leblond (Lila); North Hatley; M. Kenneth Dean, North Hatley; autres parents et amis. En guise de sympathie, la famille préférerait des DONDS À LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CÂNCER seraient grandement appréciés de la famille.

1.4 ZONES D'APPLICATION: Le présent règlement s'applique à toutes les personnes, résidences, bâtisses ou propriétés situés dans les Zones (RA-10 & PC-14).

1.5 MOTIFS DU RÈGLEMENT: Les motifs de ce règlement sont de créer une nouvelle Zone Commerciale comme suit: La Zone CC-14 inclura toute la Zone (PC-14), et les lots (564-5, 564-1) présentement dans la Zone RA-10.

1.6 AFFECTATION: Ce règlement affecte seulement le changement de Zone, avec les additions suivantes: À l'intérieur des établissements où les activités seront commerciales, le deuxième étage pourra être utilisé pour des fins de logements ou d'appartements.

Toutes les autres clauses du règlement 260 qui s'appliquent à la Zone CC-15, s'appliqueront à la Zone CC-14.

1.7 AUTRES MODALITÉS: Toutes les autres modalités stipulées au règlement 260 devront être appliquées au présent règlement.

Avis de motion donné le 4 octobre 1988 Adopté le 14 novembre 1988 Avis public le 21 novembre 1988.

Tenu de l'assemblée d'information le 8 décembre 1988 à 19h30 à l'Hôtel de ville de North Hatley. Tous les citoyens des Zones contigües sont invités.

François Bachand Secr.-trésorier 44899-21 nov.



BLAIS ST-PIERRE (Mme Gabrielle) — A Sherbrooke, le 17 novembre 1988, est décédée Mme Gabrielle Blais, à l'âge de 68 ans, épouse de feu Emile St-Pierre, demeurant à Weedon. À la demande de la défunte, il n'y aura pas d'exposition, il y aura incinération au Crématorium Les Jardins du Souvenir de l'Estrie Inc. Sous la direction funéraire de Les Jardins du Souvenir de l'Estrie Inc. 260, des Erables Weedon, Qué. Tél.: 564-6455

Michel Berger, prop. Pierre Brien, resp. Les funérailles auront lieu samedi le 26 novembre 1988, à 11 h, en l'église Ste-Famille. La famille se rendra à l'église une demi-heure avant les funérailles pour recevoir les sympathies. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: M. Mme Edgard Gagné (Rolande), Weedon; M. Mme Réjean Bouliane (Lise), Windsor, Ont.; M. Clément St-Pierre et son amie Céline, Waterville; Alain St-Pierre, Sherbrooke; Jacques St-Pierre, Sherbrooke; Robert St-Pierre, Sherbrooke; M. Bruno Nancy, ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Maria Gendron; Mme Aurore Mobbs; M. Mme Joseph Blais; M. Mme Albert Fournier (Annette); M. Mme Léopold Lacroix (Florida); Mme Béatrice Lacette; M. Mme Bernadette Jean; M. Mme Rosario Biron (Jeanne); Mme Elzire Blais; Mme Armande (Lila); ainsi que 11 petits-enfants et 5 arrière-petits-enfants, autres parents et amis.

1.4 ZONES D'APPLICATION: Le présent règlement s'applique aux bâtiments situés sur le lot #547-1 présentement dans la (Zone RA-21).

1.5 MOTIFS DU RÈGLEMENT: Ce règlement a pour motif, d'inclure le lot #547-1 à la Zone CB-29, la noamner Zone CB-29.A et la rendre commerciale.

1.6 AFFECTATION: Ce règlement affecte seulement le changement de Zone. Toutes les autres clauses du règlement 260 qui s'appliquent à la Zone CB-29, s'appliqueront à la Zone CB-29.A.

1.7 AUTRES MODALITÉS: Toutes les autres modalités stipulées au règlement 260 devront être appliquées au présent règlement.

Avis de motion donné le 4 octobre 1988 Adopté le 14 novembre 1988 Avis public le 21 novembre 1988.

Tenu de l'assemblée d'information le 8 décembre 1988 à 19h30 à l'Hôtel de ville de North Hatley. Tous les citoyens des Zones contigües sont invités.

François Bachand Secr.-trésorier 44897

RÈGLEMENT NO. 285 POUR AMENDRE LE RÈGLEMENT NO. 260 1.1 TITRE ET ENTRÉE EN VIGUEUR

A) Le présent règlement peut être cité sous le titre de RÈGLEMENT DE ZONAGE DU VILLAGES DE NORTH HATLEY.

B) Le présent règlement entrera en vigueur conformément aux dispositions de la loi.

1.2 ADOPTION PAR PARTIE

Si une partie quelconque de ce règlement venait à être déclarée nulle et sans effet par le tribunal, une telle décision n'aurait aucun effet sur les autres parties du règlement; le Conseil déclare par la présente qu'il adopte ce règlement partie par partie indépendamment du fait que l'une ou plusieurs de ces parties pourraient être déclarées nulles et sans effet par la Cour.

1.3 AMENDEMENT

Est amendé par le présent règlement, le règlement numéro 260, intitulé règlement de ZONAGE ET DE CONSTRUCTION; cependant, ce règlement continue d'être en vigueur et à sa pleine et entière application dans tous les cas où toute personne, physique ou autre, contrevient, à la date d'entrée en vigueur du présent règlement, à une ou plusieurs dispositions de ce règlement; de plus, ces abrogations n'affectent pas les permis légalement émis sous l'autorité du règlement ainsi modifié, non plus que les droits acquis avant l'entrée en vigueur du présent règlement.

J.H. Fleury Inc. 198, rue Adam Richmond, Qué. Tél.: 819-826-3747

Heures de visite, lundi de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, mardi le 22 novembre 1988, à 14 h, en l'église United Church Trenholmlville. Inhumation au cimetière du United Church Cemetery à Trenholmlville. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse Florence, ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Mme John Hawley (John); Brookville; Mme Grace Lester, Richmond; Mme Jeannine Blanchard, Easton, Toronto; M. William Bailey, Richmond; M. Mme Hubert Leblond (Lila); North Hatley; M. Kenneth Dean, North Hatley; autres parents et amis. En guise de sympathie, la famille préférerait des DONDS À LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CÂNCER seraient grandement appréciés de la famille.

1.4 ZONES D'APPLICATION: Le présent règlement s'applique à toutes les personnes, résidences, bâtisses ou propriétés situés dans les Zones (RA-10 & PC-14).

1.5 MOTIFS DU RÈGLEMENT: Les motifs de ce règlement sont de créer une nouvelle Zone Commerciale comme suit: La Zone CC-14 inclura toute la Zone (PC-14), et les lots (564-5, 564-1) présentement dans la Zone RA-10.

1.6 AFFECTATION: Ce règlement affecte seulement le changement de Zone, avec les additions suivantes: À l'intérieur des établissements où les activités seront commerciales, le deuxième étage pourra être utilisé pour des fins de logements ou d'appartements.

Toutes les autres clauses du règlement 260 qui s'appliquent à la Zone CC-15, s'appliqueront à la Zone CC-14.

1.7 AUTRES MODALITÉS: Toutes les autres modalités stipulées au règlement 260 devront être appliquées au présent règlement.

Avis de motion donné le 4 octobre 1988 Adopté le 14 novembre 1988 Avis public le 21 novembre 1988.

Tenu de l'assemblée d'information le 8 décembre 1988 à 19h30 à l'Hôtel de ville de North Hatley. Tous les citoyens des Zones contigües sont invités.

François Bachand Secr.-trésorier 44899-21 nov.

16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, lundi le 21 novembre 1988, à 14 h, en l'église St-Edmond. Inhumation au cimetière St-Edmond. Le défunt laisse dans le deuil, outre ses parents Roger et Rachel Boivin, son amie Katia Ménard, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Alain et Lucie Inkel, Magog; Bruno Boivin, Coaticook; Yvon et Sylvia Pinsonneault, Coaticook; Daniel et Jacinthe Desgagnés, Coaticook; Patrick et son amie Danielle, Coaticook; Manon et son amie Réjean, Coaticook; ses neveux et nièces, oncles et tantes, cousins, cousines et plusieurs amis(es).



DUMOULIN GIROUX (Mme Jeannine) — A Sherbrooke, le 19 novembre 1988, est décédée Jeannine Giroux Dumoulin, à l'âge de 55 ans, épouse de Yvon Dumoulin, demeurant à Scottstown. La dépouille mortelle est à la Résidence Funéraire Gaudreau Enr. 98, Victoria Ouest, Scottstown, Qué. Tél.: 888-2282

Sylvie Gaudreau, dir. Heures de visite, lundi de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, mardi le 22 novembre 1988, à 14 h, en l'église St-Paul de Scottstown. Inhumation au cimetière du même endroit. La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: M. Mme André Beaudoin (Marthe), La Présentation; M. Mme Christiane Cadorette (Edith), Coaticook; M. Mme Renald Guillet (Jeanne), Sherbrooke; ses sœurs et beaux-frères: M. Mme Fernand Desruisseaux (Huguette), Montréal; M. Mme Yvon Chénier (Yvonne), Montréal; M. Mme Marcel Trudel (Isabelle), Montréal; M. Bertrand Gaudreau (Bibiane), La Patrie; Mme Estelle Lagacé, Ste-Foy; M. Mme Claude Dumoulin (Jeannine), Châteauguay; M. Mme Roger Dumoulin (Thérèse), Iberville; ses petits-enfants: Marc, Céline et Geneviève Beaudoin; Catherine et Patricia Cadorette; Jean-François et Mélissa Guillet, autres parents et amis.

1.4 ZONES D'APPLICATION: Le présent règlement s'applique aux bâtiments situés sur le lot #547-1 présentement dans la (Zone RA-21).

1.5 MOTIFS DU RÈGLEMENT: Ce règlement a pour motif, d'inclure le lot #547-1 à la Zone CB-29, la noamner Zone CB-29.A et la rendre commerciale.

1.6 AFFECTATION: Ce règlement affecte seulement le changement de Zone. Toutes les autres clauses du règlement 260 qui s'appliquent à la Zone CB-29, s'appliqueront à la Zone CB-29.A.

1.7 AUTRES MODALITÉS: Toutes les autres modalités stipulées au règlement 260 devront être appliquées au présent règlement.

Avis de motion donné le 4 octobre 1988 Adopté le 14 novembre 1988 Avis public le 21 novembre 1988.

François Bachand Secr.-trésorier 44897

RÈGLEMENT NO. 285 POUR AMENDRE LE RÈGLEMENT NO. 260 1.1 TITRE ET ENTRÉE EN VIGUEUR

A) Le présent règlement peut être cité sous le titre de RÈGLEMENT DE ZONAGE DU VILLAGES DE NORTH HATLEY.

B) Le présent règlement entrera en vigueur conformément aux dispositions de la loi.

1.2 ADOPTION PAR PARTIE

Si une partie quelconque de ce règlement venait à être déclarée nulle et sans effet par le tribunal, une telle décision n'aurait aucun effet sur les autres parties du règlement; le Conseil déclare par la présente qu'il adopte ce règlement partie par partie indépendamment du fait que l'une ou plusieurs de ces parties pourraient être déclarées nulles et sans effet par la Cour.

1.3 AMENDEMENT

Est amendé par le présent règlement, le règlement numéro 260, intitulé règlement de ZONAGE ET DE CONSTRUCTION; cependant, ce règlement continue d'être en vigueur et à sa pleine et entière application dans tous les cas où toute personne, physique ou autre, contrevient, à la date d'entrée en vigueur du présent règlement, à une ou plusieurs dispositions de ce règlement; de plus, ces abrogations n'affectent pas les permis légalement émis sous l'autorité du règlement ainsi modifié, non plus que les droits acquis avant l'entrée en vigueur du présent règlement.

J.H. Fleury Inc. 198, rue Adam Richmond, Qué. Tél.: 819-826-3747

Heures de visite, lundi de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, mardi le 22 novembre 1988, à 14 h, en l'église United Church Trenholmlville. Inhumation au cimetière du United Church Cemetery à Trenholmlville. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse Florence, ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Mme John Hawley (John); Brookville; Mme Grace Lester, Richmond; Mme Jeannine Blanchard, Easton, Toronto; M. William Bailey, Richmond; M. Mme Hubert Leblond (Lila); North Hatley; M. Kenneth Dean, North Hatley; autres parents et amis. En guise de sympathie, la famille préférerait des DONDS À LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CÂNCER seraient grandement appréciés de la famille.

1.4 ZONES D'APPLICATION: Le présent règlement s'applique à toutes les personnes, résidences, bâtisses ou propriétés situés dans les Zones (RA-10 & PC-14).

1.5 MOTIFS DU RÈGLEMENT: Les motifs de ce règlement sont de créer une nouvelle Zone Commerciale comme suit: La Zone CC-14 inclura toute la Zone (PC-14), et les lots (564-5, 564-1) présentement dans la Zone RA-10.

1.6 AFFECTATION: Ce règlement affecte seulement le changement de Zone, avec les additions suivantes: À l'intérieur des établissements où les activités seront commerciales, le deuxième étage pourra être utilisé pour des fins de logements ou d'appartements.

Toutes les autres clauses du règlement 260 qui s'appliquent à la Zone CC-15, s'appliqueront à la Zone CC-14.

1.7 AUTRES MODALITÉS: Toutes les autres modalités stipulées au règlement 260 devront être appliquées au présent règlement.

Avis de motion donné le 4 octobre 1988 Adopté le 14 novembre 1988 Avis public le 21 novembre 1988.

Tenu de l'assemblée d'information le 8 décembre 1988 à 19h30 à l'Hôtel de ville de North Hatley. Tous les citoyens des Zones contigües sont invités.

François Bachand Secr.-trésorier 44899-21 nov.

CHILDREN HOSPITAL

seraient grandement appréciés de la famille.



DUMOULIN GIROUX (Mme Jeannine) — A Sherbrooke, le 19 novembre 1988, est décédée Jeannine Giroux Dumoulin, à l'âge de 55 ans, épouse de Yvon Dumoulin, demeurant à Scottstown. La dépouille mortelle est à la Résidence Funéraire Gaudreau Enr. 98, Victoria Ouest, Scottstown, Qué. Tél.: 888-2282

Sylvie Gaudreau, dir. Heures de visite, lundi de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, mardi le 22 novembre 1988, à 14 h, en l'église St-Paul de Scottstown. Inhumation au cimetière du même endroit. La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: M. Mme André Beaudoin (Marthe), La Présentation; M. Mme Christiane Cadorette (Edith), Coaticook; M. Mme Renald Guillet (Jeanne), Sherbrooke; ses sœurs et beaux-frères: M. Mme Fernand Desruisseaux (Huguette), Montréal; M. Mme Yvon Chénier (Yvonne), Montréal; M. Mme Marcel Trudel (Isabelle), Montréal; M. Bertrand Gaudreau (Bibiane), La Patrie; Mme Estelle Lagacé, Ste-Foy; M. Mme Claude Dumoulin (Jeannine), Châteauguay; M. Mme Roger Dumoulin (Thérèse), Iberville; ses petits-enfants: Marc, Céline et Geneviève Beaudoin; Catherine et Patricia Cadorette; Jean-François et Mélissa Guillet, autres parents et amis.

1.4 ZONES D'APPLICATION: Le présent règlement s'applique aux bâtiments situés sur le lot #547-1 présentement dans la (Zone RA-21).

1.5 MOTIFS DU RÈGLEMENT: Ce règlement a pour motif, d'inclure le lot #547-1 à la Zone CB-29, la noamner Zone CB-29.A et la rendre commerciale.

1.6 AFFECTATION: Ce règlement affecte seulement le changement de Zone. Toutes les autres clauses du règlement 260 qui s'appliquent à la Zone CB-29, s'appliqueront à la Zone CB-29.A.

1.7 AUTRES MODALITÉS: Toutes les autres modalités stipulées au règlement 260 devront être appliquées au présent règlement.

Avis de motion donné le 4 octobre 1988 Adopté le 14 novembre 1988 Avis public le 21 novembre 1988.

Tenu de l'assemblée d'information le 8 décembre 1988 à 19h30 à l'Hôtel de ville de North Hatley. Tous les citoyens des Zones contigües sont invités.

François Bachand Secr.-trésorier 44897

RÈGLEMENT NO. 285 POUR AMENDRE LE RÈGLEMENT NO. 260 1.1 TITRE ET ENTRÉE EN VIGUEUR

A) Le présent règlement peut être cité sous le titre de RÈGLEMENT DE ZONAGE DU VILLAGES DE NORTH HATLEY.

B) Le présent règlement entrera en vigueur conformément aux dispositions de la loi.

1.2 ADOPTION PAR PARTIE

Si une partie quelconque de ce règlement venait à être déclarée nulle et sans effet par le tribunal, une telle décision n'aurait aucun effet sur les autres parties du règlement; le Conseil déclare par la présente qu'il adopte ce règlement partie par partie indépendamment du fait que l'une ou plusieurs de ces parties pourraient être déclarées nulles et sans effet par la Cour.

1.3 AMENDEMENT

Est amendé par le présent règlement, le règlement numéro 260, intitulé règlement de ZONAGE ET DE CONSTRUCTION; cependant, ce règlement continue d'être en vigueur et à sa pleine et entière application dans tous les cas où toute personne, physique ou autre, contrevient, à la date d'entrée en vigueur du présent règlement, à une ou plusieurs dispositions de ce règlement; de plus, ces abrogations n'affectent pas les permis légalement émis sous l'autorité du règlement ainsi modifié, non plus que les droits acquis avant l'entrée en vigueur du présent règlement.

J.H. Fleury Inc. 198, rue Adam Richmond, Qué. Tél.: 819-826-3747

Heures de visite, lundi de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, mardi le 22 novembre 1988, à 14 h, en l'église United Church Trenholmlville. Inhumation au cimetière du United Church Cemetery à Trenholmlville. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse Florence, ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Mme John Hawley (John); Brookville; Mme Grace Lester, Richmond; Mme Jeannine Blanchard, Easton, Toronto; M. William Bailey, Richmond; M. Mme Hubert Leblond (Lila); North Hatley; M. Kenneth Dean, North Hatley; autres parents et amis. En guise de sympathie, la famille préférerait des DONDS À LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CÂNCER seraient grandement appréciés de la famille.

1.4 ZONES D'APPLICATION: Le présent règlement s'applique à toutes les personnes, résidences, bâtisses ou propriétés situés dans les Zones (RA-10 & PC-14).

1.5 MOTIFS DU RÈGLEMENT: Les motifs de ce règlement sont de créer une nouvelle Zone Commerciale comme suit: La Zone CC-14 inclura toute la Zone (PC-14), et les lots (564-5, 564-1) présentement dans la Zone RA-10.

1.6 AFFECTATION: Ce règlement affecte seulement le changement de Zone, avec les additions suivantes: À l'intérieur des établissements où les activités seront commerciales, le deuxième étage pourra être utilisé pour des fins de logements ou d'appartements.

Toutes les autres clauses du règlement 260 qui s'appliquent à la Zone CC-15, s'appliqueront à la Zone CC-14.

1.7 AUTRES MODALITÉS: Toutes les autres modalités stipulées au règlement 260 devront être appliquées au présent règlement.

Avis de motion donné le 4 octobre 1988 Adopté le 14 novembre 1988 Avis public le 21 novembre 1988.

Tenu de l'assemblée d'information le 8 décembre 1988 à 19h30 à l'Hôtel de ville de North Hatley. Tous les citoyens des Zones contigües sont invités.

François Bachand Secr.-trésorier 44899-21 nov.

JACKS

(M. Bruce) — Dans le Canton de Magog, le 18 novembre 1988, est décédé accidentellement Bruce Jacks, à l'âge de 45 ans. Médecin, il lutta pour la santé des travailleurs du Québec et du Nicaragua. Il laisse dans le deuil sa compagne Nicole Benoit; sa mère, Mme Bern MacRae-Jacks; les membres de la famille Benoit, ainsi que ses nombreux amis. Bruce sera incinéré par l'entremise de la maison Brien & Monfette 33, Bowen Sud Sherbrooke, Qué. Tél.: 565-9393

La date et l'heure de la cérémonie d'adieu seront publiées ultérieurement. Nous vous prions d'envoyer vos DONDS À LA FONDATION DE L'AIDE AUX TRAVAILLEUSES ET TRAVAILLEURS ACCIDENTÉS (FATA), 6839A, rue Drolet, Montréal, H2F 2P1 ou à l'URGENCE NICARAGUA, 1265 rue Berri, Montréal, H2L 4C6.

1.4 ZONES D'APPLICATION: Le présent règlement s'applique aux bâtiments situés sur le lot #547-1 présentement dans la (Zone RA-21).

1.5 MOTIFS DU RÈGLEMENT: Ce règlement a pour motif, d'inclure le lot #547-1 à la Zone CB-29, la noamner Zone CB-29.A et la rendre commerciale.

1.6 AFFECTATION: Ce règlement affecte seulement le changement de Zone. Toutes les autres clauses du règlement 260 qui s'appliquent à la Zone CB-29, s'appliqueront à la Zone CB-29.A.

1.7 AUTRES MODALITÉS: Toutes les autres modalités stipulées au règlement 260 devront être appliquées au présent règlement.

Avis de motion donné le 4 octobre 1988 Adopté le 14 novembre 1988 Avis public le 21 novembre 1988.

Tenu de l'assemblée d'information le 8 décembre 1988 à 19h30 à l'Hôtel de ville de North Hatley. Tous les citoyens des Zones contigües sont invités.

François Bachand Secr.-trésorier 44897

RÈGLEMENT NO. 285 POUR AMENDRE LE RÈGLEMENT NO. 260 1.1 TITRE ET ENTRÉE EN VIGUEUR

A) Le présent règlement peut être cité sous le titre de RÈGLEMENT DE ZONAGE DU VILLAGES DE NORTH HATLEY.

B) Le présent règlement entrera en vigueur conformément aux dispositions de la loi.

1.2 ADOPTION PAR PARTIE

Si une partie quelconque de ce règlement venait à être déclarée nulle et sans effet par le tribunal, une telle décision n'aurait aucun effet sur les autres parties du règlement; le Conseil déclare par la présente qu'il adopte ce règlement partie par partie indépendamment du fait que l'une ou plusieurs de ces parties pourraient être déclarées nulles et sans effet par la Cour.

1.3 AMENDEMENT

Est amendé par le présent règlement, le règlement numéro 260, intitulé règlement de ZONAGE ET DE CONSTRUCTION; cependant, ce règlement continue d'être en vigueur et à sa pleine et entière application dans tous les cas où toute personne, physique ou autre, contrevient, à la date d'entrée en vigueur du présent règlement, à une ou plusieurs dispositions de ce règlement; de plus, ces abrogations n'affectent pas les permis légalement émis sous l'autorité du règlement ainsi modifié, non plus que les droits acquis avant l'entrée en vigueur du présent règlement.

J.H. Fleury Inc. 198, rue Adam Richmond, Qué. Tél.: 819-826-3747

Heures de visite, lundi de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, mardi le 22 novembre 1988, à 14 h, en l'église United Church Trenholmlville. Inhumation au cimetière du United Church Cemetery à Trenholmlville. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse Florence, ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Mme John Hawley (John); Brookville;

INTERNATIONAL

Reconnaissance de l'État palestinien par l'Égypte Israël risque l'isolement

JERUSALEM (AFP) — La reconnaissance, hier, de l'État palestinien par l'Égypte risque de plonger Israël dans l'isolement au Proche-Orient, car les seuls interlocuteurs acceptés par l'État hébreu — Le Caire et Amman — pour régler le problème palestinien ont maintenant disparu.

De plus, affirme-t-on de sources palestiniennes dans les territoires occupés, cette reconnaissance représente une "victoire éclatante pour l'OLP qui s'impose dorénavant comme l'unique représentant des Palestiniens" après la réunion, la semaine dernière à Alger, du Conseil national palestinien (CNP, parlement en exil).

Toute la stratégie du parti de M. Yitzhak Shamir, le Likoud (droite nationaliste), qui au cours des élections israéliennes affirmait pouvoir parvenir à la paix au Proche-Orient par le biais d'une "réactivation des accords de Camp David", s'effondre avec la reconnaissance par Le Caire de l'État palestinien, proclamé le 15 novembre à Alger.

Signés le 17 septembre 1978 par les présidents américain Jimmy Carter, égyptien Anouar el Sadate et le premier ministre égyptien Menahem Begin, les accords

de Camp David prévoyaient notamment une autonomie pendant une période intérimaire de cinq ans au terme de laquelle les parties auraient déterminé le statut définitif de Gaza et de la Cisjordanie.

Cependant, déjà à l'époque, il existait une différence d'interprétation entre Égyptiens et Israéliens. Pour les premiers, il s'agissait d'une autonomie territoriale, pour les seconds, cette autonomie ne concernait que les personnes.

Négociations inapplicables

L'invasion israélienne au Liban, en 1982, devait geler les relations israélo-égyptiennes, entraînant la suspension des négociations.

À Alexandrie, en septembre 88, M. Shimon Peres, le chef de file travailliste alors premier minis-

tre, réactivait le processus de paix en acceptant le principe d'une conférence internationale. Les Palestiniens y seraient représentés par une délégation commune jordano-palestinienne.

Douze mois de soulèvement palestinien, l'Intifada, ont à nouveau mis l'accent sur l'urgence d'un règlement politique. La campagne législative israélienne avait pour thème central la recherche de solutions de paix au Proche-Orient.

Alors que M. Shamir prônait la reprise des accords de Camp David, son rival, M. Peres, était partisan d'une négociation par le biais d'une conférence internationale, suivie par une négociation dans laquelle Amman jouait un rôle clé. Or, quelques jours après le CNP d'Alger, les lignes de négociation prônées par les deux principales composantes politiques israéliennes sont devenues inapplicables.

Déjà, le 18 novembre, le directeur général de la présidence du Conseil israélien, M. Yossi Ben Aharon (Likoud), tentait de faire pression sur Le Caire en l'avertissant "qu'une reconnaissance

de l'État palestinien constituerait une atteinte à l'esprit des accords de Camp David".

Coup dur à Israël

Mme Gehula Cohen, l'un des dirigeants du Tehiya (extrême-droite), avait demandé de son côté qu'Israël ne restitue pas à l'Égypte l'enclave de Tabá en cas de reconnaissance de l'État palestinien.

Dans le camp travailliste, la reconnaissance de l'État palestinien par Amman a semblé-il, provoquer la même inquiétude. Vendredi, M. Peres déclarait: "Si la Jordanie cesse d'être un interlocuteur et s'il n'y a plus de Palestiniens avec qui nous acceptons de discuter, une conférence internationale n'a plus de raison d'être".

En revanche, pour les Palestiniens des territoires, en choisissant délibérément d'ignorer les accords de Camp David, Le Caire parachèverait son retour au sein du camp arabe et pourrait ainsi oeuvrer beaucoup plus efficacement en faveur de la cause palestinienne.

Échec des entretiens entre le pouvoir et Solidarité La rupture paraît désormais consommée

VARSOVIE (AFP) — La rupture paraît désormais consommée entre le pouvoir et Solidarité, après l'échec des entretiens, vendredi et samedi à Varsovie, du ministre polonais de l'Intérieur, le général Czeslaw Kiszczak, avec le leader du syndicat interdit, Lech Walesa, soulignant les observateurs.

Le premier ministre, M. Mieczyslaw Rakowski, qui depuis sa prise de fonction, en octobre dernier, a engagé une lutte sans merci contre les syndicalistes de Solidarité, a ainsi clairement lancé le pari d'introduire de profondes réformes économiques en Pologne tout en se dispensant de procéder à une véritable démocratisation de la vie politique.

Mais, selon les observateurs, M. Rakowski devra non seulement faire face à l'hostilité de la plus grande partie de la société nationale, mais également à la défiance de la communauté occidentale.

Pour restructurer, moderniser son appareil de production et enrayer une dégradation constante

la perspective d'un rétablissement du pluralisme en Pologne. Durant leurs discussions qui, au total, ont duré sept heures, le Prix Nobel de la Paix et le ministre de l'Intérieur n'ont fait que réaffirmer leurs positions respectives, apparemment inconciliables.

"Nous faisons du sur-place", a déclaré Lech Walesa après ses pourparlers avec le général Kiszczak, et le leader syndical n'a pas caché sa "très vive inquiétude" pour l'avenir. Rentré samedi à Gdansk (nord) où il réside, le chef de Solidarité a assisté, hier, à la messe à l'église Sainte-Brigitte, la paroisse des chantiers navals, mais, d'habitude si disert, il s'est refusé à de plus amples commentaires sur la situation créée par l'absence de résultats lors des entretiens de Varsovie.

"Tout ce qu'il y avait à dire a déjà été dit", a-t-il simplement

lancé à ceux qui pouvaient l'approcher. Dépit, physiquement fatigué, Lech Walesa n'ignore pas qu'il devra maintenant rendre des comptes aux ouvriers à qui il répétait inlassablement depuis la fin des grèves du mois d'août, qu'un accord sur la mise en route d'un plan de réformes politiques était enfin, à ses yeux, envisageable avec le pouvoir.

Lech Walesa a même annoncé qu'il renoncerait à un débat télévisé avec le président de l'Organisation des syndicats officiels (OPZZ), M. Alfred Miodowicz, que celui-ci lui avait proposé pour le 30 novembre.

D'abord d'accord sur le principe d'un tel face-à-face, le président de Solidarité a précisé, après ses conversations infructueuses avec le général Kiszczak, qu'il n'y prendrait part que s'il se déroulait en direct dans l'enceinte même des chantiers Le-nine de Gdansk.

Rassemblement pour acclamer Franco

MADRID (AFP) — Un rassemblement de l'extrême-droite, le jour anniversaire de la mort du général Francisco Franco, a dégénéré hier à Madrid.

Plusieurs voitures ont été brûlées et la police a chargé les manifestants, selon des journalistes sur place.

Les incidents se sont produits dans l'une des principales artères de la capitale, la rue Goya, qui a été bloquée par plusieurs milliers de manifestants qui portaient des drapeaux franquistes et scandaient des slogans de l'ancien régime, selon les journalistes.

Ces derniers ont constaté par ailleurs que quelques manifestants parlaient français et portaient des brassards tricolores avec la croix gammée.

La commémoration avait commencé, sans incident, dans une salle de cinéma de Madrid et s'était poursuivie devant une statue équestre du Caudillo, décédé il y a 13 ans.

Dans leurs discours, des dirigeants de l'extrême-droite espagnole ont affirmé qu'il faudrait

combattre dorénavant les socialistes (au pouvoir en Espagne depuis 1982) aux élections.

A leurs côtés se trouvaient des représentants des partis d'extrême-droite de France, d'Italie et du Portugal.

Quelque 6.000 personnes selon les organisateurs ont formé ensuite un cortège qui a parcouru le centre de la capitale espagnole, interrompant la circulation.

Samedi déjà, plusieurs milliers de personnes — 5.000 selon les organisateurs, 3.000 selon d'autres sources — ont assisté à une messe à la mémoire de l'ancien chef de l'État espagnol dans la basilique de la Vallée des morts, à 25 km de Madrid, où est enterré Franco.

La fille du Caudillo, Maria del Carmen Franco Polo, et son époux, le marquis de Villaverde, assistaient à l'office religieux.

À l'intérieur de la basilique, des participants à cette messe ont crié "Franco, Franco" et ont déposé des gerbes de fleurs sur la tombe du Caudillo ainsi que sur celle de José Antonio Primo de Rivera, fondateur du parti Falange Espanola, fusillé dans une prison en 1936, au début de la guerre civile espagnole.



Des partisans du défunt général Franco saluent à la manière fasciste dans une rue de Madrid.

En visite officielle en Inde

Gorbatchev prépare son ouverture vers la Chine

NEW DELHI (AFP) — Le président soviétique Mikhail Gorbatchev a saisi l'occasion de sa visite officielle en Inde pour labourer le terrain de son ouverture vers "la grande nation" qu'est la Chine.

La préparation d'un sommet avec les dirigeants chinois va se poursuivre et l'aboutissement n'est "probablement pas très loin", a-t-il dit en trois jours de visite. M. Gorbatchev, qui était accompagné de son épouse Raisa, a quitté New Delhi hier.

confirmé que les rapports entre Moscou et Pékin "évoluent dans un sens encourageant".

S'il a certes cherché à rassurer les dirigeants indiens en répétant que les liens avec New Delhi ne seraient pas affectés par l'ouverture vers Pékin, M. Gorbatchev n'a cependant pas béré ses interlocuteurs d'illusions: "l'ouver-

ture aura lieu. "L'interaction indo-soviétique", selon son expression, restera solide mais "elle n'empêche en aucune façon le développement de relations avec des pays tiers".

Dès son arrivée vendredi, il avait exalté les vertus de l'initiative en matière de sécurité internationale et appelé à ne pas se re-

poser sur "la tradition et les idées reçues", mais au contraire développer "de nouveaux principes".

À la question de savoir s'il était inquiet du dégel sino-soviétique, le premier ministre indien, M. Rajiv Gandhi, a simplement répondu à des journalistes: "Non, pas du tout".

Service religieux autorisé à la mémoire des Soviétiques fusillés sous Staline

MOSCOU (AFP) — Un service religieux a été célébré pour la première fois hier à Moscou par le prêtre dissident Gleb Yakounine à la mémoire des Soviétiques fusillés et enterrés dans une fosse commune à Moscou dans les années d'avant-guerre, à l'occasion d'une "Semaine de la conscience" organisée dans la capitale soviétique.

L'existence de ce charnier a été relevée ces derniers mois par quelques émissions de radio et de télévision, parlant de "dizaines de milliers de cadavres déversés, la nuit, par des camions dans une fosse commune du cimetière de Kalitnikovski, dans le sud-est de Moscou".

Contrairement au charnier de Kourapat, en Biélorussie, où des squelettes ont été découverts, donnant lieu cet automne à l'ouverture de la première enquête contre des responsables des répressions staliniennes, celui de Moscou n'a pas été fouillé et reste recouvert par des tombes plus ré-

centes, les témoignages recueillis à son sujet étant encore peu précis.

Le père Yakounine, ex-prisonnier politique, a été autorisé à célébrer hier un office dans ce coin reculé du cimetière, a constaté sur place un journaliste de l'AFP. Il s'est déroulé par un froid vif, en présence d'un millier de personnes qui tenaient des cierges allumés et reprenaient le chant orthodoxe "Mémoire éternelle" pour ces victimes anonymes du stalinisme.

"La terre de notre pays est tout entière rouge du sang de ces millions de victimes, en Sibérie com-

me en Russie d'Europe, chaque ville avait son charnier", a déclaré à l'issue de la cérémonie le père Yakounine, appelant à un "repentir collectif" de la nation.

Des rescapés des camps stalinien ont aussi pris la parole. Une femme, rescapée auparavant du camp nazi de Ravensbruck, a évoqué ses co-détenues mortes en construisant la piste de l'aéroport d'Inta, au-dessus du cercle polaire, toujours en service, alors que les conditions dans lesquelles il a été construit ne sont jamais évoquées.

M. Sergueï Grigoriantz, qui publie le bulletin non officiel Glasnost, a de son côté appelé que des prêtres avaient été exécutés en URSS dès 1918 et qu'il y a deux ans encore mourait dans un camp le dissident Anatoli Martchenko.

Christina Onassis morte en fin de semaine

Arrêt cardiaque causé par des médicaments?

BUENOS AIRES (AFP) — Une autopsie de trois heures a été pratiquée dimanche sur le corps de Christina Onassis, décédée la veille à l'âge de 37 ans près de Buenos Aires d'un arrêt cardiaque, dont on n'exclut pas qu'il ait été causé par l'absorption de divers médicaments.

Les autorités judiciaires ont ordonné l'autopsie de la riche héritière grecque, après avoir jugé "douteuses" les circonstances de sa mort, du fait de la découverte par la police d'un flacon de pastilles à côté du cadavre. Les résultats de l'autopsie n'ont pas été publiés.

Christina Onassis, qui devait fêter en décembre son

38ème anniversaire, se trouvait samedi au moment de son décès dans une villa du complexe résidentiel Tortuguitas Country Club, à 40 km au nord de Buenos Aires. Selon ses amis argentins, elle a été découverte inanimée par son amie intime Marina Doderó dans une cabine de bains. Selon une autre version, le corps de Christina Onassis aurait été découvert sur son lit.

Une tante de Christina, Mme Mary Onassis, a relevé qu'elle suivait depuis un certain temps une cure d'amalgamement. Elle a estimé que les médicaments découverts à côté de son corps devaient être des pilules amaigrissantes.

Des amis de la jeune femme estiment que la combinaison de ce traitement, de l'absorption d'un somnifère et d'un bain chaud qu'elle avait pris dans la matinée ont pu provoquer l'arrêt cardiaque.

Suicide?
La tante de Christina, qui



Christina Onassis avec sa fille Athena en 1986.

collège de la communauté grecque, construit par la fondation Aristote Onassis", a déclaré Mme Onassis.

Un service funèbre a été célébré dimanche par Mgr Chrysostomakis en présence d'une vingtaine de proches et d'amis en l'église grecque-orthodoxe de Buenos Aires, à l'abri des photographes et journalistes.

Fermé par un couvercle de verre fumé qui empêchait d'apercevoir le visage de la défunte, le cercueil était entouré de sept couronnes de fleurs, envoyées pour la plupart par la famille Doderó. Le corps de la morte était revêtu d'une tunique blanche ornée de motifs à grandes fleurs, selon les participants à la cérémonie.

La dépouille mortelle demeurera à l'archevêché jusqu'à ce que tous les détails concernant son transfert sur l'île grecque de Skorpios, qui devrait avoir lieu d'ici mardi à bord d'un avion privé, soient réglés.

L'un des plus grandes fortunes du monde à trois ans et demi

ATHENES (AFP) — Athina Onassis, une petite fille de trois ans et demi, est depuis samedi l'héritière de l'une des plus grandes fortunes du monde.

M. Stelios Papadimitriou, l'un des avocats de Christina Onassis, a confirmé dimanche à l'AFP que la fille unique de Christina Onassis, brutalement décédée à l'âge de 38 ans samedi soir à Buenos Aires, était la seule héritière de l'immense fortune de sa mère. Selon M. Papadimitriou, il n'existe plus d'autre descendant direct du célèbre armateur, même si Christina a un oncle, deux tantes et de nombreux cousins et cousines.

Selon les chiffres les plus couramment retenus, la fortune de Christina, reçue en hé-

ritage de son père Aristote, s'élevait à 500 millions de dollars. Aristote Onassis avait en effet réservé par testament la moitié de sa fortune à une Fondation dédiée à son fils, dont Christina était la présidente mais qui ne lui appartenait pas en propre.

Le noyau de la fortune dont hérite la petite Athina est constitué par une flotte de pétroliers et de cargos, regroupée dans la Springfield Shipping Company dont les bureaux sont répartis entre le Liechtenstein, Monaco et Le Pirée (port d'Athènes).

Bhutto opposée à un gouvernement d'union nationale au Pakistan

KARACHI (AFP) — Benazir Bhutto, dirigeante du Parti populaire pakistanais (PPP), s'est déclarée, hier, opposée à la formation d'un gouvernement d'union nationale, estimant que le peuple avait rendu son verdict lors des élections générales de mercredi dernier et que son choix doit être respecté.

Mme Bhutto a qualifiée d'"irréaliste" l'idée avancée par le chef d'état-major de l'armée, le général Aslam Beg, de former un gouvernement de consensus.

Si un tel gouvernement avait été nécessaire, le gouvernement de transition formé le 29 mai, après la dissolution de l'Assemblée nationale, aurait pu intégrer tous les partis, a-t-elle affirmé à des journalistes dans sa résidence de Karachi.

Samedi, le général Beg avait déclaré dans un communiqué de presse qu'il était nécessaire de créer un consensus et de poser les bases d'un gouvernement largement soutenu.

Le président Ghulam Ishaq Khan doit s'entretenir, demain et mercredi, avec les dirigeants des quatre principaux partis pakistanais en vue de la formation d'un nouveau gouvernement, a-t-on appris de source officielle, hier.

Le PPP de Mme Bhutto a remporté les élections de mercredi en gagnant 92 des 205 sièges de l'Assemblée nationale, alors que

l'Alliance démocratique islamique est arrivée deuxième avec 55 sièges.

À propos de négociations avec le MQM, le parti des mohajirs, qui a remporté 13 sièges, Mme Bhutto a déclaré que les deux partis "avançaient vers un arrangement".

La dirigeante du PPP a également confié qu'elle s'attendait à être appelée incessamment par Islamabad pour former le prochain gouvernement.



Bénazir Bhutto

Au moins 9 morts accidentelles au Québec durant le week-end

MONTREAL (PC) — Au moins neuf personnes ont perdu la vie de façon accidentelle au Québec durant la fin de semaine selon les rapports de police rendus publics jusqu'en début de soirée, hier.

Outre l'accident survenu hier matin sur le chemin Astbury, à Compton Station, en Estrie, qui a coûté la vie à **Ronald Paige**, de Lennoxville, la liste des autres tragédies est la suivante:

- Sur l'autoroute Jean-Lesage, à la hauteur de Saint-Michel-de-Bellechasse, vers 14h40, hier

après-midi, un accident a fait un mort. La victime est **Henri Lelièvre**, 71 ans, de Québec. Le conducteur a perdu le contrôle de son véhicule.

• Hier avant-midi, vers 11 h 10, à Rainville, **Jean-François Forand**, âgé de 23 ans, de Saint-Césaire, a été tué après avoir perdu le contrôle de son véhicule dans une courbe.

• Samedi soir, un peu avant minuit, sur la route 169 à l'entrée de Saint-Félicien, au Lac-Saint-Jean, une collision survenue à la suite d'une perte de contrôle a coûté la vie à **Guy Gagnon**, âgé

d'une trentaine d'années et résident de Saint-Félicien.

• Un père et sa fillette qui, jeudi dernier, avait eu 8 ans, ont péri dans un accident de la circulation survenue vers 20 h, samedi soir, à Brossard, en Rive-Sud. Il s'agit de **Camille Chicoine**, âgé de 42 ans, et de sa fille, **Fanny**, de Carignan. L'accident serait dû à une fausse manœuvre de l'automobiliste.

• En fin d'après-midi de samedi, un incendie dû à l'explosion d'un réchaud dans une salle de réception de l'Auberge des Gouverneurs de l'île Charron, de Lon-

gueuil, a coûté la vie à deux femmes. Une victime a été identifiée comme étant **Diane Paradis**, âgée de 38 ans et résidant à Longueuil même; l'autre victime est **Paule Nadeau**, âgée de 24 ans et demeurant à Pierrefonds.

• Un peu avant minuit, vendredi, à Pointe-à-la-Croix, au fond de la baie des Chaleurs, **Michel Parent**, qui avait eu 44 ans vendredi et qui habitait Campbellton, Nouveau-Brunswick, a été tué après que l'automobile dans laquelle il prenait place comme passager eut dérapé pour heurter un parapet de bois puis être tamponnée par un autre véhicule.

Aménagement des rivières à saumon Ottawa a fait preuve de discrimination envers le Québec, accuse Picotte

MONTREAL (PC) — Ce ne sont pas les multiples projets d'aménagement hydroélectrique des rivières à saumon de la Côte-Nord qui menacent la survie de cette espèce dans cette région, mais plutôt la négligence d'Ottawa de second financierement les efforts du Québec dans ce domaine.

C'est ce qu'a affirmé en substance le ministre québécois du Loisir, de la Chasse et de la Pêche (MLCP), **Yvon Picotte**, qui a accusé personnellement son vis-à-vis fédéral de Pêches et Océans, **Tom Siddon**, d'avoir carrément usé de discrimination envers le Québec dans ce dossier.

M. Picotte a fait ces récentes déclarations au cours d'une rencontre avec les journalistes de plein air à Pointe-du-Lac.

Selon le dossier fourni par les fonctionnaires du MLCP, Pêches et Océans Canada a investi en moyenne \$12 millions par année dans les provinces atlantiques en études et aménagements sur les rivières à saumon. Au Québec, durant la même période, ce ministère fédéral n'aurait pas dépensé un seul sou.

Durant la même période, Ottawa aurait consenti plus de \$200 millions à la Colombie-Britannique pour étudier, aménager et gérer ses rivières à saumon.

M. Picotte ne croit pas qu'Ottawa hésite à investir au Québec parce qu'Hydro-Québec songe à construire des barrages sur une quarantaine de rivières à saumon de la Côte-Nord, en plus d'en détourner plusieurs autres, abondamment utilisés comme frayères par cette espèce menacée.

Populations de saumon

Le ministre affirme avoir reçu l'assurance de la haute direction d'Hydro-Québec que ces projets, s'ils voient le jour, "ne diminueront en rien les populations de saumon".

Et ce, même si le quotidien Le Soleil révélait récemment une transcription d'un discours du

président d'Hydro-Québec, **Richard Drouin**, dans lequel ce dernier reconnaissait que le projet de la rivière Sainte-Marguerite, notamment, "pourrait avoir des répercussions sur la population de saumons" de cette région.

Le MLCP, a ajouté M. Picotte, a commencé à "discuter" avec les services d'environnement d'Hydro-Québec des projets de barrage sur la Côte-Nord.

Très conscients d'avoir affaire à forte partie, les hauts fonctionnaires du MLCP se défendent de jouer maintenant un



Le ministre Yvon Picotte

rôle de consultant de nature à handicaper le jugement qu'ils devront éventuellement poser sur ces projets. En audiences publiques, le MLCP agit comme témoin expert des commissaires chargés de juger les projets.

Et de toute façon, ajoute M. Picotte, le cabinet ne prendra pas de décision avant qu'Hydro-Québec n'ait soumis ses projets aux commissaires du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE).

Il y a trois semaines, le ministre de l'Énergie et des Ressources, **John Ciacia**, autorisait la réfection d'une route forestière qui conduira éventuellement au chantier de l'éventuel barrage sur la Sainte-Marguerite, une rivière située entre Sept-Îles et Port-Cartier.

Immense succès au Salon du livre de Montréal

MONTREAL (PC) — La onzième édition du Salon du livre de Montréal s'achève vers un succès sans précédent.

L'événement, qui se termine mardi, dépassera vraisemblablement son objectif de 90.000 visiteurs et tend à confirmer la grande force des éditeurs du Québec dans le domaine du dictionnaire et du livre destiné aux enfants et à la jeunesse. En fait, certains éditeurs spécialisés ont triplé leurs ventes de livres jeunesse au cours de deux dernières années.

Cette année, quelque 1.000 exposants sont au rendez-vous. De ce nombre, la moitié sont canadiens, en grande majorité du Québec.

Le président du Salon du livre de Montréal, l'auteur **Roch Carrier**, estime que la seule expansion maintenant possible pour l'événement se fera dans la longueur de celui-ci puisque le hall de la place Bonaventure est occupé dans sa totalité.

Destruction des BPC: Gerry Gerke, un personnage qui soulève la controverse

MONTREAL (PC) — Sani-van, une firme spécialisée en intervention environnementale, prépare un projet de four rotatif à haute température qu'elle veut installer à côté de son entrepôt de Senneterre.

Un groupe d'investisseurs américains songe de son côté à lancer sur le marché québécois un système de destruction des BPC par pyrolyse, qui aurait l'avantage d'être mobile et de ne générer aucune dioxine ou furanes, des molécules générées par les incinérateurs classiques.

Agent exclusif au Canada pour l'incinérateur de ReChem, de Pontypool, en Angleterre, **M. Gerry Gerke** serait le dernier en lice mais non le moindre.

"Je suis un homme controversé, reconnaît-il, et, dans les journaux du Canada, on m'a souvent présenté comme celui qui avait abandonné un immense entrepôt de BPC sur les bras du gouvernement albertain. C'est faux. J'ai vendu mon entrepôt — pour

une somme que je ne peux divulguer — et laissé \$2 millions en garanties pour leur destruction."

The Gazette, récemment, n'hésitait pas à comparer **Gerry Gerke** et **Marc Levy**, qui furent deux concurrents directs dans les années 70 au Québec. Les deux hommes, à cette époque, ont commencé à entreposer des BPC en attendant d'avoir la permission de construire leur incinérateur. En raison de l'opposition des citoyens, l'entrepôt de Gerke, situé à Nisku, en Alberta, devait atteindre en 1985 les 4 millions de livres de BPC.

Décidé à régler sécuritairement le problème, l'Alberta a pris en charge les BPC de Gerke même si la sécurité de l'entrepôt de Gerke n'était pas vraiment en cause.

Cette province s'appretait à interdire l'importation de BPC sur son territoire lorsque la compagnie de Gerke, la Kinetic Ecological Resource, a contaminé la route de Kenora en Ontario avec les BPC d'un transformateur d'Hydro-Québec.

Gerke ne s'est pas présenté au procès intenté par l'Ontario qui s'est soldé par une amende de \$50.000. Il n'a jamais, non plus, acquitté la facture de \$1 million pour le recouvrement de la route de Kenora. Peu de temps après, la Kinetic faisait faillite.

"Je n'avais aucune chance à ce procès, explique M. Gerke. Il y avait trop de politique mêlée à ça. C'était un procès pour satisfaire l'opinion publique."

Il n'a jamais payé le gouvernement ontarien "parce que mes avocats m'ont dit que c'était la responsabilité de la Kinetic, pas la mienne". Gerke a alors déménagé aux Bahamas où il devait mettre sur pied la International Environmental Corporation IEC, spécialisée elle aussi dans le transport des toxiques.

En 1986, l'Ontario frappe un grand coup contre Gerke: elle retire tous ses permis à la filiale ontarienne d'IEC, la Masters Environmental Services, en raison de nombreux accrocs aux règlements.

ELECTIONS 88

Mulroney incite ses partisans à trimer dur jusqu'à ce soir

TROIS-RIVIERES (PC) — Le premier ministre Brian Mulroney a passé la dernière journée de la campagne électorale au Québec à rassurer ses partisans sur l'issue du scrutin d'aujourd'hui et à les inciter à travailler dur jusqu'à la fermeture des bureaux de scrutin, à 20 heures ce soir.

Suffisamment réconforté par les derniers sondages qui le donne en avance avec 43 pour cent des voix contre 32 pour cent aux libéraux, **M. Mulroney** et sa troupe de collaborateurs ont retrouvé le ton et l'attitude des gens qui s'acheminent vers la victoire.

Les attaques vigoureuses contre le chef libéral **John Turner** et sa façon de traiter le dossier du libre-échange ont fait place à une rhétorique plus pondérée.

Hier matin, à Charlemagne, non loin de Repentigny, dans la région de Montréal, le premier ministre a rencontré des partisans. L'équipe de gens fébriles, qui ont l'habitude de monter le système de son, les micros et les haut-parleurs avant l'arrivée du chef, avait sauté cet événement.

M. Mulroney a prononcé quelques mots sur le ton de l'intimité à environ deux cents personnes venues le rencontrer.

Un peu plus tard, la caravane s'est retrouvée à Louiseville,



Mila Mulroney lève le pouce en signe de victoire durant un rassemblement auquel le premier ministre prenait part, hier à Trois-Rivières.

quelques kilomètres plus loin, et le premier ministre en a profité pour louer les efforts de son

candidat ministre de l'Expansion industrielle et régionale, **Robert De Cotret**, qui brigue les suffra-

ges dans la circonscription de Berthier-Montcalm.

"Un homme d'expérience, a-t-il dit, ancien vice-président de la Banque Nationale, un architecte, en compagnie du ministre des Finances, **Michael Wilson**, de la relance économique au Canada et de la réhabilitation des finances lorsqu'il occupait le poste de président du Conseil privé."

Comme il le faisait au début de la campagne, le premier ministre est revenu sur les thèmes du leadership, de la prospérité, de la place enviable du Canada dans les rangs des pays les plus industrialisés au monde, de la relance, de libre-échange et plus particulièrement, parce qu'il était au Québec, de l'accord constitutionnel du Lac Meech.

A Trois-Rivières, où plus de 2.000 partisans l'attendaient, il a répété que la victoire était à portée de la main pour les conservateurs. "Demain, a-t-il dit, ce sera la victoire de l'espoir, de la confiance, de l'ouverture, de l'unité du Québec au sein du Canada."

Immédiatement après cette assemblée, le premier ministre est rentré à Baie-Comeau, dans sa circonscription de Charlevoix, pour un dernier événement partisan avant de se retirer pour un dîner intime avec son épouse **Mila** et leurs enfants **Caroline**, **Benedict**, **Marc** et **Nicolas**, au Manoir Comeau.

Ed Broadbent refuse de ne pas faire obstacle au libre échange s'il y a majorité

TORONTO (PC) — Mettant fin hier soir dans le sud de l'Ontario à sa campagne électorale, le chef néo-démocrate Ed Broadbent a refusé de s'engager à ne pas faire obstacle, si les conservateurs obtiennent une nouvelle majorité, à l'adoption rapide du projet de loi de mise en vigueur du traité canado-américain de libre-échange.

"Je ne veux pas spéculer sur l'issue du scrutin, a-t-il dit. Nous avons clairement pris position pendant la campagne sur toute une série de dossiers. Il appartient maintenant aux Canadiens d'exercer démocratiquement leur droit de vote."

"J'agirai de façon responsable, à titre de chef de parti, après les élections, lorsque j'aurai pris connaissance des résultats", a déclaré M. Broadbent sous la pluie battante, à l'issue d'un discours prononcé devant quelques centaines de militants à Welland, une ville située dans la région du Niagara.

M. Broadbent mettait fin hier à sa septième campagne à titre de député de la circonscription d'Oshawa et à sa quatrième course électorale à titre de leader du Nouveau Parti démocratique.

M. Broadbent a dit penser être parvenu au cours de cette dernière

semaine de campagne à rompre la polarisation de l'électorat entre libéraux et conservateurs. "Je suis très optimiste que, pour la première fois, nous allons élire des députés au Québec, en Alberta et dans certaines régions de l'Atlantique."

Le chef du NPd aura d'ailleurs tenté jusqu'à la toute dernière minute hier de reprendre l'initiative dans le débat sur le libre-échange, une initiative passée aux mains du leader libéral **John Turner** en milieu de campagne.

M. Broadbent a dénoncé hier une fois de plus les divisions libérales face au traité canado-américain, réaffirmant que "John Turner ne constitue pas une véritable alternative à Brian Mulroney".

Dans une entrevue radiophonique accordée en matinée, le leader néo-démocrate avait écarté du revers de la main les sondages qui le donnent perdant, remettant en cause leur valeur scientifique.

"Les sondages ont été ces dernières années des instruments très peu fiables de prédiction. Les gens votent comme ils l'entendent, non comme les sondages leur suggèrent de le faire."

John Turner percevrait un gouvernement minoritaire du PC comme une victoire

VANCOUVER (PC) — L'élection d'un gouvernement conservateur minoritaire serait perçue comme une victoire par le chef libéral John Turner.

M. Turner a affirmé hier qu'il considérerait comme une victoire l'élection d'une majorité de députés opposés à l'Entente sur le libre-échange.

Le chef libéral, qui a prononcé un discours hier matin devant environ 600 partisans à Vancouver, a expliqué aux journalistes qu'il avait poursuivi deux objectifs au cours de cette campagne électorale: battre le chef conservateur **Brian Mulroney** et battre l'Entente sur le libre-échange.

Pour défaire cet accord, il suffira d'élire une majorité de députés qui y sont opposés.

Un gouvernement conservateur minoritaire serait alors incapable de l'implanter.

Tout au long de la campagne, le chef libéral a affirmé que la lutte au libre-échange constituait la cause de sa vie.

Il a dit croire que les Canadiens ne permettraient pas au chef conservateur de renverser

120 ans d'histoire en lui donnant un mandat majoritaire.

Il a cependant ajouté que comme politicien, il voudrait être élu premier ministre. Il s'est dit confiant de pouvoir former un gouvernement libéral majoritaire.

"J'ai donné tout ce que j'avais", a-t-il déclaré.

Il a cependant souligné à quel point il était nécessaire que les opposants au libre-échange se rangent derrière les libéraux, et n'aillent pas gaspiller leurs votes en se prononçant pour le Nouveau parti démocratique, un appel qu'il a répété hier matin à Vancouver.

M. Turner, pressé de questions au sujet de son avenir, a laissé entendre qu'il resterait en selle même s'il n'était pas élu premier ministre.

"J'espère encore servir comme député de Vancouver-Quadra", a-t-il déclaré.

Au cours de son discours d'hier matin, son dernier de la campagne, M. Turner a repris tous les thèmes qu'il a utilisés depuis le déclenchement des élections.

Evêques québécois reçus par le Pape

MONTREAL (PC) — Les membres de l'Assemblée des évêques du Québec ont été reçus par le pape Jean-Paul II, dans le cadre d'une activité officielle selon laquelle les évêques doivent se rendre auprès du Saint-Père à tous les cinq ans pour partager avec lui et ses collaborateurs leurs préoccupations pastorales.

Le pape a approuvé les orientations soumises par les évêques

québécois: éducation de la foi des adultes, accentuation de la dimension communautaire de la vie en église, évangélisation adaptée au contexte culturel québécois et engagement en faveur des familles.

Tous les membres de l'Assemblée des évêques du Québec seront de retour au pays à la fin du mois.

National

A l'achat de quatre (4) litres ou plus de peinture National, vous obtenez gratuitement un rouleau à peinture.

PINTAR
manufacturing limited
d'une valeur de \$1.95

COUCHE DE FOND LATEX SUPER-ADHÉRENT 566-538

pas plus que **21 95** le 4 litres

COUCHE DE FOND ALKYDE 566-038

pas plus que **22 95** le 4 litres

EMAIL ALKYDE SEMI-LUSTRE 565-500

ODEUR MINIMUM 565-510

pas plus que **25 50** le 4 litres

SUPER LATEX SEMI-LUSTRE 564-500

ANTI-ÉCLABOUSSURE 564-510

pas plus que **24 95** le 4 litres

SUPER LATEX FINI PERLE 564-200

ANTI-ÉCLABOUSSURE 564-210

pas plus que **23 75**

EMAIL FINI PORCELAINE LAVABILITÉ SUPÉRIEURE 565-300

pas plus que **27 75** le 4 litres

CENTRE DE RÉNOVATION DUBREUIL INC.

562-3891 **845-4444**

1151 King est 116, rue Principale

St-François-Xavier-de-Brompton 44477x